

**UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR
FACULTAD MULTIDISCIPLINARIA PARACENTRAL
ESCUELA DE POSTGRADO
MAESTRÍA EN FORMACIÓN PARA LA DOCENCIA UNIVERSITARIA**



TRABAJO DE GRADUACIÓN

**INNOVACIÓN EN LA ENSEÑANZA DE INGLÉS Y SU EFECTO EN EL
DESARROLLO DE COMPETENCIAS PREA1 EN TERCER CICLO Y EDUCACIÓN
MEDIA EN EL CARMEN, LA UNIÓN**

PRESENTADO POR:

LICDA. MIRNA ARELY CHÁVEZ COREAS

CARNÉ CC07078

DOCENTE ASESOR:

M.Sc. OSCAR ANTONIO SÁNCHEZ VELÁSQUEZ

**MARZO, 2025
SAN VICENTE, EL SALVADOR, CENTRO AMÉRICA**

UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR

AUTORIDADES



RECTOR:

M.Sc. JUAN ROSA QUINTANILLA QUINTANILLA

VICERECTORA ACADÉMICA:

DRA. EVELYN BEATRÍZ FARFAN MATA

VICERECTOR ADMINISTRATIVO:

M.Sc. ROGER ARMANDO ARIAS ALVARADO

SECRETARIO GENERAL:

LIC. PEDRO ROSALÍO ESCOBAR CASTANEDA

UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR
FACULTAD MULTIDISCIPLINARIA PARACENTRAL
AUTORIDADES



DECANO:

M.Sc. JOSÉ MARTÍN MONTOYA POLIO

VICEDECANA:

M.Sc. MAIRA CAROLINA MOLINA DE LÓPEZ

SECRETARIO:

M.Sc. EDWIN RAÚL AGUILAR RIVAS

ADMINISTRADORA ACADÉMICA:

ING. BENIGNA LORENA MARTÍNEZ DE GUZMÁN

DOCENTE ASESOR:

M.Sc. OSCAR ANTONIO SÁNCHEZ VELÁSQUEZ

Agradecimientos

Agradezco profundamente a Jehová Dios y su hijo Jesús por haberme dado la fortaleza, salud , sabiduría y acompañarme en todas las etapas de este proceso.

Mi más profundo agradecimiento a mi asesor de tesis, M.Sc. Oscar Sánchez , cuya experiencia, comprensión y paciencia contribuyeron significativamente en el desarrollo de la investigación.

También agradezco al Lic. Walter Ventura, jefe de la Asistencia Técnica Pedagógica en la Departamental de Educación de La Unión, por facilitar el desarrollo de la investigación y mostrar interés en la mejora de la enseñanza del inglés en las instituciones educativas del departamento.

A mi familia, especialmente a mi madre, a mis hermanos, por sus palabras de aliento, y a mi abuela, por su presencia y cariño, gracias por ser mi pilar en los momentos difíciles.

A mis amigos, familia Ventura- Villatoro, Antonely Díaz y Norma Maltés, gracias por su compañía, apoyo y amistad durante los momentos de estrés y alegría. Su presencia fue una red de contención invaluable que me ayudó a mantener el ánimo y no desistir en este proyecto.

Finalmente, extendiendo mi agradecimiento a todos los colegas docentes de inglés de las instituciones educativas de El Carmen, La Unión Sur, quienes participaron en esta investigación. Su colaboración en la recopilación de datos y sus valiosos aportes enriquecieron este trabajo

A todos, gracias por ser parte de esta experiencia investigativa.

ÍNDICE

Contenido	No. de página
Cuadro de siglas y acrónimos	7
Resumen	8
Introducción	10
I. Planteamiento del problema	12
1.1 Situación problemática o problematización	12
1.2 Enunciado del problema	20
1.3 Preguntas específicas de investigación	20
1.4 Justificación	21
1.5 Objetivos de la investigación	25
II. Marco teórico	26
2.1 Antecedentes	26
2.2 Transformación curricular de la asignatura del idioma inglés	30
2.2.1 Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCER)	31
2.2.2 Enfoque Comunicativo (Communicative Approach)	35
2.2.3 Mentalidad de crecimiento (Growth Mindset)	35
2.2.4 Innovación de los documentos curricular para la enseñanza del idioma inglés	36
2.2.5 Documentos curriculares y materiales educativos	41
2.3 Competencia lingüística	50
III. Metodología	62
3.1 Método	62
3.2 Tipo de estudio	63
3.3 Unidades de análisis	64
3.4 Diseño muestral	64
3.5 Criterios considerados en el estudio	60
3.6 Técnicas e instrumentos de investigación	70
3.7 Operacionalización de indicadores	74
3.8 Procedimiento para el levantamiento de información	75

3.9 Plan de análisis de los resultados y proceso de sistematización	76
Procesamiento y análisis de los datos:	76
3.10 Consideraciones éticas	77
IV. Análisis y discusión de resultados	77
4.1 Caracterización sociodemográfica del distrito El Carmen, municipio de La Unión Sur, departamento de La Unión	77
4.2 Caracterización de los estudiantes participantes en el estudio	79
4.3 Efectividad de las estrategias metodológicas innovadoras en la enseñanza del inglés	82
4.4 Desempeño en competencias PreA1	106
4.5 Materiales curriculares en la enseñanza del inglés	108
4.6 Consideraciones finales	112
V. Conclusiones y recomendaciones	113
5.1 Conclusiones	113
5.2 Recomendaciones	116
Referencias	122
A N E X O S	127
I. Ficha resumen de información documental.	
II. Cuestionario dirigido a estudiantes de los centros escolares de El Carmen seleccionados en el estudio.	
III. Entrevista semiestructurada dirigida a los docentes de los centros escolares de El Carmen seleccionados en el estudio.	

Cuadro de siglas y acrónimos

Siglas y acrónimos	Significado
C.E.	Centro Escolar
COMPITE	Programa de Fomento del Aprendizaje del Idioma Inglés
COVID-19	Acrónimo tomando las abreviaciones del inglés de las palabras Corona, Virus y Disease
DIGESTYC	Dirección General de Estadística y Censos
EF/ EPI	Education First /English Proficiency Index
EFL	English as a Foreign Language (inglés como lengua extranjera),
FUNDAUNGO	Fundación Dr. Guillermo Manuel Ungo
INFOD	Instituto de Formación Docente
MCER	Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas
MINEC	Ministerio de Economía
MINEDUCYT	Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología
PNUD	Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo
PreA1	Nivel de acceso inicial para la enseñanza aprendizaje del idioma inglés
s.e.	Sin editorial
s.f.	Sin fecha
SIGES	Sistema de Información para la Gestión Educativa Salvadoreña
TESOL	Teaching English to Speakers of Other Languages
UNICEF	Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia
UNFPA	Fondo de Población de las Naciones Unidas

Resumen

El inglés es esencial en el contexto global actual. En El Salvador, los esfuerzos para mejorar su enseñanza no han dado los resultados esperados. Este estudio se centra en El Carmen, La Unión, con el objetivo de analizar la relación entre la implementación de nuevos programas de inglés y el desarrollo de competencias lingüísticas en el nivel PreA1 en estudiantes de tercer ciclo y educación media.

Metodología

El estudio adopta un enfoque mixto, combinando métodos cuantitativos y cualitativos para obtener una comprensión más completa del fenómeno. Se utiliza un diseño descriptivo-transversal, analizando datos de una población representativa en un tiempo determinado. Las unidades de análisis son estudiantes y docentes de séptimo grado a segundo año de bachillerato en seis centros escolares del distrito de El Carmen. Se aplican encuestas en línea a 151 estudiantes y se realizan entrevistas semiestructuradas a cinco docentes. Además, se lleva a cabo una revisión documental exhaustiva de temáticas relacionadas con la problemática, incluyendo documentos curriculares y estudios previos.

Resultados

Los resultados indican que, a pesar de los esfuerzos realizados, los estudiantes de El Carmen presentan un bajo nivel de competencias lingüísticas en inglés. La mayoría de los estudiantes se ubican en el nivel PreA1 según los indicadores del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCER). Las encuestas revelan que los estudiantes tienen dificultades en la expresión oral, la pronunciación, la comprensión auditiva y la comprensión lectora. Sin embargo, el nuevo programa PreA1 ha incrementado la motivación y el interés de los estudiantes hacia el aprendizaje del inglés, gracias a la incorporación de metodologías activas y dinámicas, como juegos, actividades lúdicas y el

uso de herramientas educativas virtuales que promueven el aprendizaje significativo. Los docentes también han notado una mejor predisposición y actitud de los estudiantes hacia el aprendizaje del inglés con este programa.

Discusión

A pesar de las mejoras en la motivación e interés de los estudiantes, persisten desafíos en la implementación del programa de inglés PreA1. La infraestructura inadecuada, la falta de conectividad y el uso inapropiado de equipos tecnológicos limitan el desarrollo del programa y afectan las competencias lingüísticas de los estudiantes. Además, la falta de formación específica de algunos docentes, la elaboración de recursos didácticos y las limitaciones en habilidades digitales representan obstáculos adicionales. Es crucial implementar un sistema de supervisión y acompañamiento pedagógico para asegurar que todos los docentes sigan el programa y cubran todas las unidades, evitando lagunas en el aprendizaje. También se sugiere un examen de salida de nivel para asegurar que los estudiantes dominen las competencias necesarias para avanzar al siguiente nivel.

Conclusión

Aunque el nuevo programa de inglés PreA1 ha mostrado ser efectivo en aumentar la motivación y el interés de los estudiantes, es necesario abordar las limitaciones estructurales y de capacitación docente para mejorar significativamente las competencias lingüísticas en el nivel PreA1 de los estudiantes de El Carmen. Las recomendaciones incluyen fortalecer la formación docente, mejorar la infraestructura tecnológica y adaptar los materiales curriculares a las realidades locales, así como el acompañamiento y seguimiento por parte de los asesores técnicos pedagógicos departamentales o miembros del equipo del departamento de inglés del MINEDUCYT.

Abstract

This research analyzes the relationship between the implementation of the PreA1 English program and the development of language competencies among middle and high school students in the district of El Carmen, La Unión, El Salvador. The study employed a mixed-methods approach with a descriptive cross-sectional design, applying surveys to 151 students and conducting interviews with teachers from six educational institutions.

The results show that most students demonstrate a low level of English proficiency, placing them at the PreA1 level according to the Common European Framework of Reference for Languages (CEFR). The main difficulties identified were related to speaking, pronunciation, listening comprehension, and reading comprehension. However, the program has contributed to increasing students' motivation and interest in learning English through active methodologies, recreational activities, and educational technological tools.

Likewise, several challenges affecting the effective implementation of the program were identified, including inadequate technological infrastructure, connectivity issues, limited digital skills, and the need for further teacher training. The study concludes that, although the PreA1 program has positively influenced students' motivation toward learning English, it is necessary to strengthen teacher training, improve technological resources, and ensure continuous pedagogical support in order to achieve significant progress in students' language competencies.

keywords: PreA1, MCER, language competencies, innovation, active methodologies, english syllabus.

Introducción

El inglés es una herramienta esencial de comunicación global, destacándose en comercio, economía, cultura, política y ciencia. Su aprendizaje es constante en los sistemas educativos, incluyendo El Salvador. Desde el "Plan Básico" en 1945, que introdujo el inglés como segundo idioma en el tercer ciclo de educación básica, hasta la reforma educativa "Mi Nueva Escuela" 2023, que busca mejorar la competencia lingüística en inglés de los estudiantes y su implementación gradual en todos los niveles educativos, acorde a los estándares del Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCER), con una estrategia de cinco años.

A pesar de estos esfuerzos, los resultados en la enseñanza del inglés en El Salvador no han sido los esperados. Estudios recientes indican que el país tiene un nivel muy bajo en competencias lingüísticas en inglés comparado con otros países de América Latina.

La nueva transformación curricular en inglés, basada en el MCER, busca desarrollar competencias lingüísticas progresivamente, comenzando con el nivel PreA1 en tercer ciclo de Educación Básica y Educación Media, e implementando gradualmente los niveles A1, A1+, A2 y A2+ con nuevas estrategias metodológicas.

Este estudio se centra en el distrito de El Carmen, en La Unión Sur, una zona con desafíos significativos en la enseñanza del inglés. A pesar de los esfuerzos gubernamentales, los centros educativos de esta área enfrentan problemas críticos que afectan el desarrollo de competencias lingüísticas en los estudiantes.

La pandemia de COVID-19 agravó estas dificultades, evidenciando la falta de formación de muchos docentes en el uso de herramientas digitales y la necesidad de innovaciones pedagógicas.

Además, esta investigación analiza la relación entre la implementación de los nuevos programas de inglés y el desarrollo de competencias PreA1 en los estudiantes de tercer ciclo y educación media en El Carmen. Se busca proponer mejoras que contribuyan a superar los retos educativos en esta zona y mejorar la calidad de la enseñanza del inglés.

El documento se estructura en las siguientes partes: primero, se presenta el planteamiento del problema, describiendo la situación problemática y formulando las preguntas de investigación. Luego, se justifica la importancia del estudio y su relevancia en el contexto educativo de El Salvador. A continuación, se establecen los objetivos generales y específicos de la investigación. En el marco teórico, se exponen los antecedentes y las bases teóricas que sustentan el estudio. La metodología detalla el método de investigación, el tipo de estudio, las unidades de análisis, el diseño muestral, los criterios de elegibilidad y las técnicas e instrumentos de investigación utilizados. Posteriormente, se analizan y discuten los resultados obtenidos en el estudio. Finalmente, se presentan las conclusiones del estudio y se proponen recomendaciones para mejorar la enseñanza del inglés en las instituciones educativas de El Carmen.

I. Planteamiento del problema

1.1 Situación problemática o problematización

Dado que el idioma inglés se ha vuelto una necesidad básica de comunicación mundial, es considerado actualmente el idioma más importante, y su aprendizaje constituye una práctica constante en los sistemas educativos mundiales. Con el auge de la comunicación y la transferencia de información, se ha vuelto necesario contar con una lengua franca que contribuya al intercambio comercial, económico, cultural, político, científico, (Harmer, 2007).

En ese sentido, esta lengua se convierte como el medio central por lo cual las personas de todo el mundo se comunican entre sí cuando no tienen otro idioma en común. Aunado a lo anterior, y para encajar con las exigencias de este mundo globalizado, los sistemas educativos mundiales han adoptado la enseñanza del idioma inglés en las políticas públicas educativas, por lo que se ha convertido en una necesidad en todo proceso de formación (Montero et al., 2020). Es decir, que tanto ha sido su influencia que ha llegado a la enseñanza en los niveles educativos de muchos países (Mendoza, 2014).

El Salvador no ha sido la excepción, a través de los años ha impulsado la implementación oficial de la asignatura del idioma inglés como lengua extranjera (EFL, English as a Foreign Language) en los centros educativos públicos. Es así que 1945 se crea en el país el “Plan Básico”, que en la actualidad se conoce como tercer ciclo; este plan incluye las asignaturas básicas, el Idioma Nacional y se introduce la enseñanza del idioma inglés como un segundo idioma (Avilés, 1995).

En mayo del 2005, se lanza oficialmente el Programa de Fomento del Aprendizaje del Idioma Inglés –COMPITE-, el cual fue ejecutado en su proceso de Reforma Educativa Plan Nacional 2021, y se readecuaron los programas de estudio de la asignatura de inglés de tercer ciclo y bachillerato, integrando nuevas metodologías bajo un enfoque por competencias (Secretaría de Comunicaciones de la Presidencia, 2005).

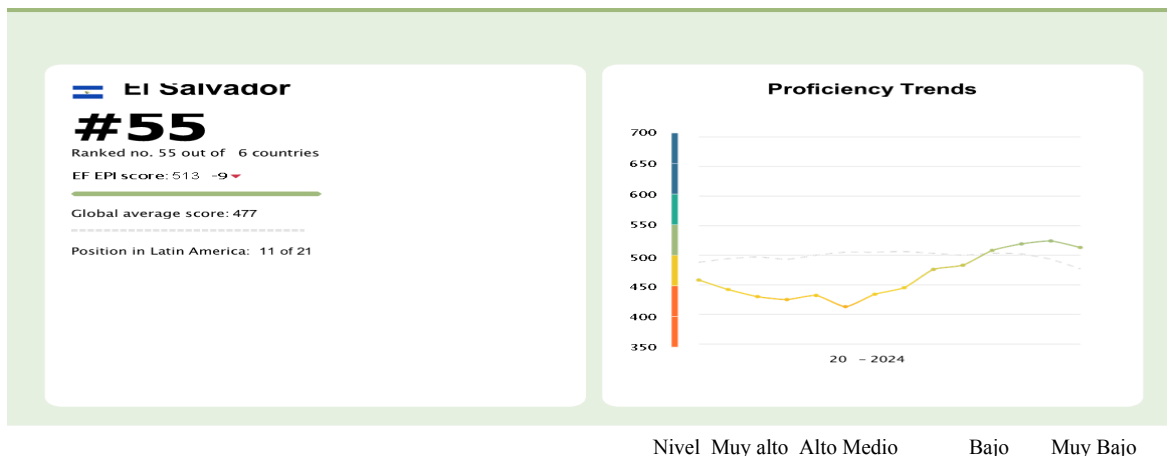
Siguiendo este hilo conductor, el MINEDUCYT estableció la enseñanza del idioma inglés desde séptimo grado hasta segundo año de bachillerato, como una acción que posicionara al país en la vanguardia de la globalización (MINEDUCYT, 2008). A pesar de que una de las principales políticas del Plan Nacional de educación 2021 era lograr la efectividad de la educación básica y media y asegurar que el currículo se convirtiera en una herramienta que clarificara las competencias lingüísticas esperadas en los estudiantes y se impulsara efectivamente el idioma inglés en el contexto de las aulas, no se ven avances sustanciales.

En la actualidad, la enseñanza de este idioma en El Salvador , no tiene los resultados esperados. Laureano y Ayala (2023) parafraseando a Cronquist & Fiszbein, (2017) establecen que, en América Latina, El Salvador tiene un nivel muy bajo en el desarrollo de competencias lingüísticas del inglés.

El último informe de Education First (EF) para 2024, una empresa que enseña idiomas a nivel mundial y publica anualmente su ranking de dominio de inglés como segundo idioma, revela que, de 2.1 millones de participantes de 116 países y regiones de Latinoamérica, El

Salvador ocupa la posición 55 con una puntuación de 513, ubicándose en el puesto 11 en dominio del inglés (ver figura 1).

Figura 1. Clasificación EF EPI de El Salvador en el dominio del inglés a nivel de Latinoamérica, 2024



Fuente: EF EPI English Proficiency Index, 2024.

Según el Education First (EF) English Proficiency Index (EPI) 2024, el departamento de La Libertad obtuvo el puntaje más alto en el país con 553, superando a San Salvador que alcanzó 521 puntos, ambos con un nivel moderado. En tercera posición se ubica San Miguel con 510 puntos y Santa Ana con 507, también con nivel moderado. Sin embargo, Ahuachapán, Sonsonate y Usulután alcanzaron 477, 469 y 452 puntos respectivamente, con puntuaciones bajas. El resto de los departamentos, incluyendo La Unión, reportaron un nivel muy bajo en inglés (ver figura 2).

Figura 2. Puntuaciones geográficas por departamento en el Dominio del Inglés según el EF EPI. El Salvador, 2024

Regions		Cities	
La Libertad	553	La Libertad	533
San Salvador	52	San Miguel	529
San Miguel	50	San Salvador	526
Santa Ana	507	Santa Ana	505
Ahuachapán	477	Sonsonate	477
Sonsonate	469		
Usulután	452		

Fuente: EF EPI English Proficiency Index, 2024.

El distrito de El Carmen, en el municipio de La Unión Sur, departamento de La Unión, enfrenta desafíos significativos en el ámbito educativo, especialmente en la enseñanza y aprendizaje del inglés. A pesar de los esfuerzos gubernamentales para mejorar la calidad educativa a través de la reforma “Mi Nueva Escuela”, que enfatiza la formación docente y un currículo renovado, los centros educativos de la zona aún enfrentan problemas críticos que afectan el desarrollo de competencias lingüísticas en los estudiantes.

Además, existen importantes brechas en la capacitación y el uso de tecnología para la enseñanza del inglés. Durante la pandemia de COVID-19, se evidenció que muchos docentes no tenían la formación necesaria para utilizar herramientas digitales, lo que agravó las desigualdades en el acceso a una educación de calidad. En El Carmen, esto se tradujo en dificultades para desarrollar las clases de manera efectiva .

La implementación de los nuevos programas de inglés requirió capacitar al personal docente, que no contaba con el apoyo ni los recursos necesarios para adaptarse a las

innovaciones pedagógicas del currículo PreA1. Por ello, el Instituto de Formación Docente (INFOD) del MINEDUCYT brindó capacitación en dos cohortes, en marzo y junio de 2023, para implementar de manera efectiva los nuevos materiales de estudio.

A finales de noviembre de 2023, por iniciativa de los miembros del equipo de Gestión técnica pedagógica de la Departamental de Educación de La Unión y un grupo de docentes especialistas de inglés que recibieron la inducción de los programas de estudio en la primera cohorte, se realizó un taller sobre orientaciones curriculares de inglés para 2024. El propósito era compartir con los docentes de inglés de las tres zonas (norte, centro y sur) del departamento de La Unión las orientaciones sobre el uso de los nuevos materiales curriculares (programa de estudio, guía metodológica y cuadernillo de trabajo) y la planificación anual para 2024.

En el distrito de El Carmen, La Unión Sur, la iniciativa fue bien recibida por los docentes de la zona 2. Además, se realizó un diagnóstico de participación de los docentes que asistieron a la formación de inducción de los nuevos programas de estudio de inglés PreA1, a través de un formulario en línea a través de la plataforma Google Forms. Los hallazgos revelaron que el 63 % de los docentes asistieron a la formación en la primera cohorte en marzo de 2023, el 21 % en la segunda cohorte en octubre de 2023, y un 16 % no participó.

En cuanto a la puesta en marcha de los programas de estudio del nivel PreA1, de acuerdo con los lineamientos del MINEDUCYT, el 68 % de los docentes del distrito El Carmen refirió haberlo implementado, aunque no lograron finalizar los contenidos de las

seis unidades de estudio sugeridas en el programa. Un 32 % manifestó no haberlo implementado.

En enero de 2024, se realizó el segundo taller donde se compartieron los lineamientos para la evaluación diagnóstica sugerida para la primera semana de clases, según la revista "Back to School, issue #3, January 2024" propuesta por el Departamento de Inglés en Google Site de la asignatura de inglés. También se discutió el uso de los recursos de planificación para el nivel PreA1 y las actividades e instrumentos de evaluación para el año escolar 2024.

Un tercer taller, siempre con docentes de inglés del distrito El Carmen, se realizó en marzo de 2024, enfocado en cómo solicitar los exámenes de unidad, el uso de recursos digitales, páginas web, lectura de códigos QR y aplicaciones educativas. Además, se realizó un análisis FODA (Fortalezas, Oportunidades, Debilidades, Amenazas) para conocer la situación enfrentada por los docentes al implementar el programa de inglés, la implementación del proceso formativo, metodología y los documentos y materiales curriculares (guía metodológica y el cuadernillo) en el nivel PreA1.

Este análisis permitió identificar los aspectos positivos y las áreas de mejora en el proceso de enseñanza-aprendizaje del inglés, tal como se representa en la figura 3.

Figura 3. Análisis FODA de la implementación del Programa de Inglés, los documentos y materiales curriculares del nivel PreA1. Distrito El Carmen, La Unión Sur, 2024



Fuente: Creación propia a partir de resultados del tercer taller consultivo con docentes de inglés. El Carmen, marzo de 2024.

Estos y otros factores han contribuido a que el logro de competencias lingüísticas en inglés sea bajo en estos territorios. A pesar de que los nuevos programas de estudio han sido diseñados para mejorar estas competencias, las limitaciones estructurales y de capacitación han impedido que los estudiantes de El Carmen alcancen los niveles esperados. En este contexto, el presente estudio busca abordar estas dificultades, analizando la relación entre la implementación de los nuevos programas y el desarrollo de las competencias PreA1, para proponer mejoras que contribuyan a superar estos retos en El Carmen.

Es evidente el bajo nivel de competencias lingüísticas de los estudiantes de séptimo a segundo año de bachillerato en los centros educativos del departamento de La Unión, particularmente en el municipio de El Carmen, a pesar de que el MINEDUCYT ha

estipulado que el inglés se imparta como materia obligatoria tres horas semanales, ciento veinte horas anuales, desde séptimo grado hasta segundo año de bachillerato.

De acuerdo con el programa de estudio English Syllabus (2008), propuesto en el Plan Nacional de Educación 2021, la mayoría de los estudiantes no logran las competencias requeridas en inglés al finalizar los cinco años de estudio. Esto se evidenció en un análisis de los resultados de una prueba diagnóstica aplicada a una muestra significativa de estudiantes en 2018, que mostró que el 89 % se ubicaba en un nivel PreA1 según los indicadores del MCER, un estándar internacional que define la competencia lingüística en inglés.

Además, se desconoce la efectividad de las metodologías de enseñanza, los métodos, técnicas y estrategias utilizadas por los docentes; cuánto y qué tan bien aprenden inglés los estudiantes, sus estilos de aprendizaje y motivación, y la pertinencia y efectividad de los procesos evaluativos aplicados por los docentes. También es necesario evaluar el nivel de dominio, la edad, especialidad, uso de herramientas y recursos tecnológicos, y el compromiso de los docentes con su labor.

1.2 Enunciado del problema

Con el objetivo de establecer el contexto y la relevancia del problema, así como orientar la investigación hacia una dirección específica, este enunciado aborda una pregunta general (PG) y su correspondiente declaración proclamativa. La pregunta general (PG) plantea:

PG. ¿Cómo influye la innovación en la enseñanza de inglés en el desarrollo de competencias PreA1 en estudiantes de tercer ciclo y educación media en El Carmen, La Unión?

Como resultado de esta pregunta, el enunciado que se desencadena es el siguiente:

Enunciado: Innovación en la enseñanza de inglés y su efecto en el desarrollo de competencias PreA1 en tercer ciclo y educación media en El Carmen, La Unión.

1.3 Preguntas específicas de investigación

Dada la importancia de la innovación de la enseñanza del idioma inglés para el desarrollo académico y profesional, su implementación puede tener un impacto significativo en el desarrollo de competencias PreA1 en estudiantes de tercer ciclo y educación media. Por lo tanto, es crucial abordar diversas interrogantes que permitan una comprensión más profunda de esta problemática. Este apartado se centra en formular preguntas específicas (PE) que guiarán la investigación, tales como:

PE1. ¿Cuál ha sido la efectividad de las nuevas técnicas y estrategias metodológicas de enseñanza aprendizaje del idioma inglés sugeridas en el nuevo programa de estudio PreA1?

PE2. ¿Cuál ha sido el logro de las competencias del nivel PreA1 en los estudiantes de séptimo grado a segundo año de bachillerato de las instituciones educativas públicas del distrito El Carmen, municipio La Unión Sur?

PE3. ¿Cómo han utilizado los docentes el nuevo programa y los materiales curriculares en la enseñanza del inglés desde séptimo grado hasta segundo año de bachillerato en las instituciones educativas públicas del distrito El Carmen, municipio La Unión Sur?

1.4 Justificación

El inglés se ha consolidado como la lengua franca global, especialmente en la ciencia, tecnología, economía y cultura. Incluir el inglés en los planes educativos es fundamental para preparar a los estudiantes para un mundo interconectado y competitivo. Según Crystal (2003) y Graddol (2006), dominar el inglés proporciona acceso a recursos sociales, económicos, culturales y tecnológicos, así como a información y publicaciones científicas esenciales para el desarrollo académico y profesional.

Superar el nivel Pre-A1, el más básico, permite a los estudiantes comenzar a desarrollar habilidades comunicativas que les abrirán puertas en el futuro, ya que este nivel es insuficiente para interactuar en situaciones cotidianas o profesionales. El inglés también está asociado con una mayor empleabilidad y movilidad social. Phillipson (2009) argumenta que el bilingüismo, especialmente en inglés, es clave para la competitividad global. Enseñar inglés desde edades tempranas tiene beneficios cognitivos, como el fortalecimiento de la memoria y la resolución de problemas, y promueve una mentalidad global, según Bialystok (2011). Integrar el inglés en la educación desde el tercer ciclo hasta

el bachillerato no solo responde a las demandas del mercado laboral, sino que también enriquece el desarrollo integral de los estudiantes en un mundo globalizado.

Sin embargo, según Forbes (2019) y el English Proficiency Index, El Salvador tiene el índice más bajo de dominio del inglés en América Latina, seguido de Venezuela y Ecuador. Una de las principales causas es la falta de acceso a la educación, especialmente en los niveles de tercer ciclo y bachillerato. Según datos del 2022 del Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología (MINEDUCYT), estos niveles presentan las tasas más elevadas de deserción escolar, con un 6.1 % y un 14.7 %, respectivamente.

En este contexto, la reforma curricular “Mi Nueva Escuela” ha introducido nuevos programas de estudio de inglés basados en el MCER, con un estándar internacional, en los centros educativos públicos. El objetivo es mejorar la enseñanza y el aprendizaje del inglés de manera escalonada, comenzando con el nivel PreA1 en séptimo grado y finalizando con el nivel A1 en el segundo año de bachillerato, acreditando al estudiante como usuario básico del idioma a nivel nacional e internacional. Es necesario evaluar si estas innovaciones realmente contribuyen al desarrollo de las competencias lingüísticas en el nivel PreA1 en los estudiantes de tercer ciclo y bachillerato, y si los nuevos materiales educativos facilitan la práctica docente en el aula.

Los hallazgos de este estudio pueden contribuir a mejorar la calidad de la enseñanza aprendizaje del inglés, aumentando el desarrollo de las competencias lingüísticas de los estudiantes y así alcanzar el grado de dominio en lengua inglesa conforme los descriptores del MCER. Aventajar el nivel PreA1 en los estudiantes de las instituciones educativas de El

Carmen implica un avance en estas habilidades, lo que también beneficia el desarrollo cognitivo, habilidades como la memoria, la resolución de problemas y la capacidad de atención en los estudiantes a través de la realización de actividades comunicativas.

Esta investigación beneficiará a los docentes que imparten la asignatura de inglés en tercer ciclo y bachillerato en las instituciones educativas de El Carmen para mejorar el proceso de enseñanza-aprendizaje. Esto les permitirá comprender mejor a los alumnos y desarrollar habilidades y competencias comunicativas mediante la planificación, adaptación e implementación de actividades comunicativas de la lengua y estrategias de aprendizaje propuestas por el MCER, que sustituyen el modelo tradicional de enseñanza de las clases de inglés. Además, se utilizarán los recursos didácticos innovadores proporcionados por el MINEDUCTY, adecuados a las necesidades de sus centros educativos.

También beneficiará al equipo técnico pedagógico local proporcionándole datos y análisis que ayudarán a diseñar planes de mejora y fortalecimiento de habilidades docentes, asegurando que las estrategias educativas sean más efectivas y estén alineadas con las necesidades reales de los estudiantes. Servirá, además, como una herramienta de referencia para establecer mecanismos de evaluación y seguimiento para asegurar que los docentes estén adquiriendo y aplicando las competencias necesarias para mejorar la calidad de la enseñanza del idioma inglés en las instituciones educativas de El Carmen.

La investigación beneficiará tanto a la Facultad Multidisciplinaria Paracentral como a la Universidad de El Salvador en su conjunto, mejorando la calidad académica y fortaleciendo su reputación en el área de la educación. Asimismo, este estudio contribuirá

al enriquecimiento de la línea de investigación en la enseñanza de idiomas extranjeros, proporcionando datos y análisis que pueden ser utilizados en futuras investigaciones.

Finalmente, los resultados del estudio pueden influir en el desarrollo de nuevas metodologías y tecnologías educativas, mejorando la enseñanza y el aprendizaje del inglés. Aunque la Maestría se centra en la Formación en Docencia Universitaria y el estudio se enfoca en el tercer ciclo de enseñanza y bachillerato, estos estudiantes son potenciales aprendices del inglés y otros idiomas extranjeros.

Superar el nivel PreA1 al finalizar la secundaria asegura un mínimo aceptable según los estándares internacionales del MCER, facilitando la validación de sus habilidades a nivel internacional y convirtiéndolos en candidatos para estudios universitarios, tanto nacionales como internacionales.

1.5 Objetivos de la investigación

Objetivo general

Establecer la relación entre la innovación en la enseñanza del inglés y el desarrollo de competencias PreA1 en estudiantes de tercer ciclo y educación media en El Carmen, La Unión, en el año lectivo 2024.

Objetivos específicos

1. Determinar la efectividad de las nuevas técnicas y estrategias metodológicas de enseñanza aprendizaje del idioma inglés sugeridas en el nuevo programa de estudio Pre A1.
2. Estimar el logro de las competencias del nivel PreA1 en los estudiantes de séptimo grado a segundo año de bachillerato de las instituciones educativas públicas del distrito El Carmen, municipio La Unión Sur.
3. Valorar el uso del nuevo programa PreA1 y los materiales curriculares por parte de los docentes en la enseñanza del inglés desde séptimo grado hasta segundo año de bachillerato en las instituciones educativas públicas del distrito El Carmen, municipio La Unión Sur.

II. Marco teórico

2.1 Antecedentes

En su “Historia contemporánea de la educación formal en El Salvador”, Escamilla (1981) sostiene que la reforma de 1940 fue la primera transformación moderna de la educación nacional y la primera reforma educativa en sentido estricto. Esta reforma fue impulsada por la misión pedagógica alemana de 1924, que introdujo al país corrientes pedagógicas modernas, incluyendo la enseñanza de un segundo idioma como parte del plan de gobierno.

Esta reforma trazó los esquemas pedagógicos para la educación primaria y básica. En 1945, se creó el “Plan Básico” en El Salvador, conocido actualmente como tercer ciclo. Este plan incluye la enseñanza de asignaturas básicas como Matemática, Estudios Sociales, Estudios de la Naturaleza, Idioma Nacional y la introducción del inglés como segundo idioma (Aguilar Avilés, 1995).

Desde entonces, la enseñanza del inglés se implementó en los primeros, segundo y tercer cursos del Plan Básico. Además, se introdujeron carreras en el nivel de secundaria, como oficinistas y contadores, que requerían conocimientos de inglés. Se asignaron tres horas semanales para la enseñanza del inglés, impartida por maestros que sabían hablar el idioma, pero que no contaban con preparación pedagógica.

En 1953, el Ministerio de Educación fundó la Escuela Normal Superior, que ofrecía formación de profesores en diversas especialidades, incluido el profesorado en inglés. En 1972, el ministro Walter Beneke implementó el idioma inglés en los años de bachillerato, lo cual incrementó la demanda de docentes de inglés. En 1977, se iniciaron carreras

especializadas en San Miguel, y el inglés fue impartido por extranjeros, enseñándose antes solo en el Plan Básico.

En 2008, se elaboraron nuevos programas de estudio de inglés para el tercer ciclo de educación básica y educación media, y se capacitó a 480 docentes para fortalecer el área lingüística y poner en marcha dichos programas. Diez años más tarde, se reforzaron las competencias lingüísticas de 239 docentes de inglés de tercer ciclo y educación media, quienes culminaron el Plan Nacional de Formación Docente en Servicio, impartido en el Instituto de Formación Docente (INFOD) en El Salvador desde 2018 hasta 2019.

Durante la pandemia de Covid-19, se realizaron talleres virtuales para la inducción de los seis programas experimentales de inglés y estrategias de evaluación a 16 docentes participantes en la fase 1 (2018-2019).

En cuanto a las nuevas metodologías de enseñanza del inglés y su incidencia en el logro de competencias lingüísticas del nivel PreA1, los trabajos de investigación en la región oriental son mínimos. Sin embargo, una revisión bibliográfica reveló hallazgos de tesis relacionadas con el tema.

Un estudio reciente elaborado por Castillo, Joya y Rojas (2024) como proyecto de graduación titulado "Estrategias para la Enseñanza de Inglés en el Primer Ciclo de Educación Básica" fue presentado para optar al grado de Maestría en Gestión de Currículum, Didáctica y Evaluación por Competencia en la Universidad Don Bosco en San Salvador. Este informe se fundamentó en puntualizar las competencias lingüísticas y

estrategias didácticas esenciales para la enseñanza de inglés en segundo grado de Educación Básica, con el fin de plantear una formación que fortalezca a los docentes.

Una tesis sobre la implementación de nuevas técnicas metodológicas en la enseñanza del inglés en séptimo grado, secciones B y C, del Centro Escolar Dr. Salvador Mendieta durante los meses de agosto, septiembre y octubre de 2014, destacó la aplicación de métodos específicos como un factor determinante para el aprendizaje del inglés en estudiantes del tercer ciclo de educación básica en los municipios de Conchagua e Intipucá, departamento de La Unión.

Otra tesis, elaborada por Sánchez, R. (2004) para optar al grado de licenciatura en ciencias de la educación con especialidad en inglés en la Universidad de El Salvador en San Miguel, propuso métodos para la enseñanza del inglés en la producción escrita de estudiantes de tercer ciclo de educación básica en el distrito 12-02, municipio de Chirilagua, departamento de San Miguel, durante el periodo de enero a junio de 2004. La investigación se centró en conocer si los métodos utilizados por los docentes incidían en el aprendizaje de la escritura en los estudiantes.

El Departamento de Inglés de la Dirección Nacional de Currículo ha diseñado nuevos programas de estudio de inglés acordes con el MCER dentro del contexto de la transformación curricular impulsada por el MINEDUCYT.

Cada documento curricular y de apoyo ha sido diseñado considerando los resultados del monitoreo, seguimiento, acompañamiento y evaluación docente llevados a cabo desde 2018 hasta 2020 en los departamentos de Ahuachapán, Sonsonate, La Libertad, San Salvador, La Paz, Usulután, San Miguel y La Unión, en la fase 1. El seguimiento de 2021-2022 incluyó a docentes que participaron en la primera fase. También se realizó una revisión técnica de los programas de estudio oficiales y experimentales en centros educativos de ocho departamentos, así como de los descriptores de los siete niveles del MCER (PreA1-C2).

La transformación curricular de la asignatura de inglés establece que, en cada grado escolar, se adquiriera un mayor nivel de dominio del idioma. El análisis de resultados de una prueba diagnóstica aplicada a una muestra significativa de estudiantes en 2018 evidenció que la gran mayoría (89 %) se ubicaba en un nivel PreA1.

A partir de estos resultados, se propuso una implementación escalonada de los niveles del MCER, comenzando en el 2023, con el PreA1 en todos los grados escolares de tercer ciclo de Educación Básica y Educación Media, e implementando gradualmente los niveles inmediatos los años posteriores (A1, A1+, A2 y A2+). Con esta estrategia, el MINEDUCYT pretende que los estudiantes alcancen un nivel de dominio A2+ que los certifique como usuarios básicos del idioma. Cabe señalar que estos documentos curriculares diseñados para el tercer ciclo y la educación media están sujetos a un proceso de validación que se lleva a cabo actualmente en todos los centros educativos del sector público del país.

2.2 Transformación curricular de la asignatura del idioma inglés

El dominio del inglés es cada vez más necesario para acceder a un mayor número de oportunidades en un mundo globalizado. Por ello, el MINEDUCYT ha implementado, desde septiembre de 2022, la Reforma Educativa Integral “Mi Nueva Escuela”, cuyos pilares son la infraestructura educativa, la educación en primera infancia, la formación docente, el currículo renovado, la tecnología, la salud y la nutrición, con el objetivo de transformar el sistema educativo y dignificar todas las escuelas públicas del país.

El diseño de los programas de estudio para tercer ciclo, educación básica y educación media se basó en un proceso estructurado y minucioso. Entre 2018 y 2020, nació la primera propuesta de programas de estudio del idioma inglés alineados al Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (Castillo, 2023). Estos programas se implementaron en los centros educativos intervenidos, donde el equipo a cargo de la fase 2 realizó visitas de campo para conocer la experiencia docente y la percepción de los estudiantes al aplicar los documentos curriculares.

En 2021, el MINEDUCYT realizó visitas a instituciones educativas que participaron en la fase 1 en 2018 y llevó a cabo un análisis exhaustivo de diversas investigaciones científicas relacionadas con la enseñanza y el aprendizaje del inglés en América Latina. Además, se revisaron los programas de estudio de inglés de 2018, los descriptores del MCER para las Lenguas y todos sus niveles, el Enfoque Comunicativo (Communicative Approach) y la filosofía de Mentalidad de Crecimiento.

El Growth Mindset, una teoría creada por la Dra. Carol Dweck, profesora de psicología en la Universidad de Stanford, también influyó en el desarrollo de los nuevos programas de estudio de inglés acordes con el MCER.

A partir de estos esfuerzos, los programas de estudio de la asignatura de inglés para tercer ciclo de Educación Básica y Educación Media están fundamentados en las siguientes bases teóricas:

2.2.1 Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas (MCER)

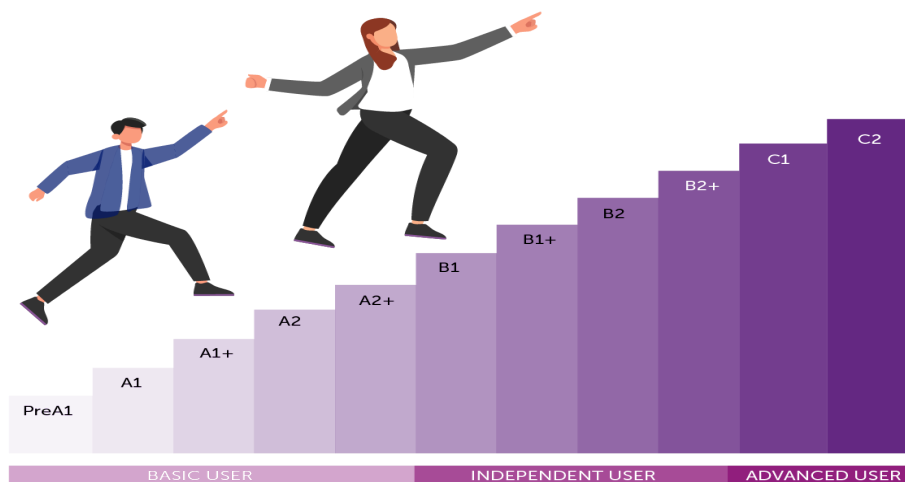
El origen del MCER (CEFR en inglés) se remonta a la década de los 70, ante la necesidad de un marco internacional común para el aprendizaje de idiomas que facilitara la cooperación entre instituciones educativas en diferentes países, especialmente en Europa (Bridge Education Group, 2020). Este proyecto comenzó en 1991 por iniciativa del gobierno federal suizo, inspirado en trabajos previos desde 1971. El documento final fue elaborado por el Consejo de Europa y presentado en 2001 durante la celebración del Año Europeo de las Lenguas (Jiménez, 2011).

***Definición:** El Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas (MCER) es el estándar internacional que define la competencia lingüística. Se utiliza en todo el mundo para definir las destrezas lingüísticas de los estudiantes en una escala de niveles de inglés desde un A1, nivel básico de inglés, hasta un C2, para aquellos que dominan el inglés de manera excepcional. (Cambridge University Press & Assessment, 2024).*

Según el Consejo de Europa (s.f.), el MCER está diseñado para proporcionar una base transparente, coherente y completa para la elaboración de programas de idiomas, directrices curriculares, diseño de materiales de enseñanza y aprendizaje, y evaluación del dominio de idiomas extranjeros.

El MCER organiza el dominio del idioma en siete niveles oficiales. Los niveles de referencia, que se representan en bandas amplias de dominio de la lengua, a menudo se subdividen en (Pre A1, A1, A1+) usuario básico, (A2, A2+), usuario independiente (B1, B1+ y B2, B2+) y usuario competente (C1 y C2), tal como lo representa la figura 4.

Figura 4. Niveles de dominio de la lengua oficiales del MCER, de PreA1 a C2



Fuente: Kecskes, I. (2019). *The Nature of English as a Lingua Franca*.

El MCER como un estándar internacionalmente reconocido que se utiliza para medir y describir las habilidades lingüísticas de los estudiantes de idiomas, organiza sus dominios en siete niveles oficiales, que van desde el nivel PreA1 hasta el nivel C2 (ver cuadro 1).

Cuadro1. Niveles de Dominio del MCER desde el nivel PreA1 hasta el nivel C2

Niveles MCER	Descripción:	Habilidades:
PreA1 (Acceso inicial)	Este nivel es para aquellos que están comenzando a aprender el idioma. Los estudiantes pueden comprender y usar expresiones cotidianas muy básicas y frases sencillas para satisfacer necesidades concretas	Pueden presentarse a sí mismos y a otros, y pueden pedir y dar información personal básica.
A1 (Acceso)	Los estudiantes pueden comprender y usar expresiones cotidianas de uso muy frecuente y frases sencillas destinadas a satisfacer necesidades inmediatas	Pueden presentarse a sí mismos y a otros, pedir y dar información personal básica, y relacionarse de forma elemental siempre que el interlocutor hable despacio y con claridad.
A2 (Plataforma)	Los estudiantes pueden comprender frases y expresiones de uso frecuente relacionadas con áreas de relevancia inmediata (información personal y familiar básica, compras, geografía local, empleo).	Pueden comunicarse en tareas simples y rutinarias que requieren un intercambio simple y directo de información sobre asuntos cotidianos
B1 (Umbral)	Los estudiantes pueden comprender los puntos principales de textos claros y en lengua estándar si tratan sobre cuestiones que les son conocidas, ya sea en situaciones de trabajo, estudio u ocio	Pueden desenvolverse en la mayoría de las situaciones que pueden surgir durante un viaje por zonas donde se utiliza el idioma
B2 (Avanzado)	Los estudiantes pueden comprender las ideas principales de textos complejos que traten de temas tanto concretos como abstractos, incluso si son de carácter técnico siempre que estén dentro de su campo de especialización	Pueden interactuar con hablantes nativos con un grado suficiente de fluidez y naturalidad.
C1 (Dominio operativo eficaz)	Los estudiantes pueden comprender una amplia variedad de textos extensos y con cierto nivel de exigencia, así como reconocer en ellos sentidos implícitos	Pueden expresarse de forma fluida y espontánea sin muestras muy evidentes de esfuerzo para encontrar la expresión adecuada
C2 (Maestría)	Los estudiantes pueden comprender con facilidad prácticamente todo lo que oyen o leen. Pueden resumir información procedente de diferentes fuentes habladas y escritas, reconstruyendo argumentos y relatos en una presentación coherente	Pueden expresarse espontáneamente, con gran fluidez y precisión, diferenciando matices sutiles de significado incluso en situaciones de mayor complejidad.

Fuente: Adaptado del Volume Companion, 2021.

Estos niveles se definen a través de descriptores de “puedo hacer” (Can Do statements) y pueden subdividirse según las necesidades del contexto local. El MCER destaca por su flexibilidad, permitiendo adaptaciones según los diferentes contextos de docentes y

estudiantes. El objetivo del MCER es promover una educación plurilingüe de calidad, facilitar la movilidad social y estimular la reflexión y el intercambio entre profesionales de la lengua para el desarrollo curricular y la formación de profesores (Samardžić-Marković, 2001).

Además, el MCER puntualiza las competencias lingüísticas que un hablante debe alcanzar según su nivel, contribuyendo a una mayor toma de conciencia sobre la visión del MCER, especialmente en la formación del profesorado. Se concibe como un ente integrador y neutral, planteando preguntas en lugar de prescribir un enfoque pedagógico particular. No sugiere dejar de enseñar gramática o literatura, ni da una “respuesta correcta” sobre la mejor forma de evaluar el progreso del estudiante.

El MCER adopta un enfoque innovador al considerar a los aprendientes como usuarios de la lengua y agentes sociales, viendo la lengua como un medio de comunicación más que como una materia de estudio. Propone un análisis de las necesidades de los aprendientes, el uso de descriptores “puede hacer” y tareas comunicativas (Capítulo 7 del MCER, 2001).

El enfoque general del MCER se resume en un único párrafo:

El uso de la lengua -que incluye el aprendizaje- comprende las acciones que realizan las personas que, como individuos y como agentes sociales, desarrollan una serie de competencias, tanto generales como competencias comunicativas de la lengua, en particular. Las personas utilizan las competencias que se encuentran a su disposición en distintos contextos y bajo distintas condiciones y restricciones, con el fin de

realizar actividades de la lengua que conllevan procesos para producir y recibir textos relacionados con temas en ámbitos específicos, poniendo en juego las estrategias que parecen más apropiadas para llevar a cabo las tareas que han de realizar. El control que de estas acciones tienen los participantes produce el refuerzo o la modificación de sus competencias (Sección 2.1 del MCER de 2001).

El desarrollo del MCER coincidió con cambios fundamentales en la enseñanza de idiomas, donde el método de traducción gramatical fue reemplazado por un enfoque funcional/nocional y comunicativo, que adapta la enseñanza de la gramática a metodologías desde el enfoque comunicativo.

2.2.2 Enfoque Comunicativo (Communicative Approach)

El enfoque comunicativo, o enseñanza comunicativa del lenguaje (CLT, por sus siglas en inglés), destaca la importancia de la comunicación real para el aprendizaje efectivo. Surgido en los años 70, este enfoque se destacó como una alternativa a los métodos orientados a sistemas, como el método audio lingual. En lugar de centrarse únicamente en la adquisición de gramática y vocabulario (competencia gramatical/lingüística), el Enfoque Comunicativo busca desarrollar la capacidad del alumno para comunicarse en el idioma de destino (competencia comunicativa), con un énfasis en situaciones de la vida real.

2.2.3 Mentalidad de crecimiento (Growth Mindset)

La mentalidad de crecimiento, o Growth Mindset, se basa en la idea de que la inteligencia no es fija y que, mediante el aprendizaje diario y la disposición a enfrentar nuevos retos, se pueden alcanzar metas y logros (De Souza, 2019). Carol Dweck, profesora de psicología en

la Universidad de Stanford, desarrolló la teoría del Mindset. En su libro «Mindset: la nueva psicología del éxito», explica que los seres humanos pueden tener dos tipos de mentalidades:

Fixed Mindset (mentalidad fija).

Growth Mindset (mentalidad de crecimiento).

Según Dweck, el Mindset es una percepción, a veces inconsciente, que las personas tienen sobre sí mismas y sus capacidades. Sus estudios demuestran cómo el tipo de mentalidad influye tanto en el aprendizaje como en el desempeño.

De acuerdo con los estudios de Carol Dweck, el tipo de Mindset que poseemos determina la actitud y visión del mundo. Las mentalidades fijas y de crecimiento han sido ampliamente investigadas, encontrando que la mentalidad de crecimiento puede predecir comportamientos adaptativos y resultados resilientes (Paunesku y Dweck, 2016; Yeager y Dweck, 2012; Yeager et al., 2016). Esta mentalidad permite a las personas enfrentar crisis con calma y asertividad (Connor & Davidson, 2003).

2.2.4 Innovación de los documentos curricular para la enseñanza del idioma inglés

La innovación en los documentos curriculares es esencial para adaptarse a las necesidades cambiantes de la educación y para mejorar la enseñanza del idioma inglés. Este proceso implica la revisión y actualización de los planes educativos, incorporando nuevas metodologías, recursos y herramientas que faciliten un aprendizaje más efectivo y significativo. A continuación, se presentan diversas perspectivas y definiciones sobre el

currículo y los materiales curriculares, destacando su importancia en el contexto educativo actual.

El currículo

Lawton (1980) definió el currículo como *“un plan educativo que contiene, fines, objetivos y propósitos de un quehacer educativo; métodos, recursos y tareas que se requieren para conseguir las herramientas para evaluar en qué medida el quehacer ha promovido los efectos anhelados”*.

Materiales curriculares

Los materiales curriculares son aquellos elementos utilizados dentro del currículum educativo, tanto para su diseño y desarrollo como para su evaluación, con el principal objetivo de guiar y facilitar el proceso de enseñanza-aprendizaje.

Gimeno (1991), citado en Ballesta (1995), entiende el material curricular como *“cualquier instrumento que pueda servir como recurso para el aprendizaje o el desarrollo de alguna función de la enseñanza”*. Sevillano (1995), citado en Garrido (2001), entiende los materiales curriculares como: *“aquellos soportes en los que se presentan los contenidos y que son capaces de suscitar algún tipo de transformación de carácter positivo y optimizante en los procesos de enseñanza y aprendizaje”*.

Desde este escenario de innovación curricular, la reforma “Mi Nueva Escuela” contempla seis pilares, uno de los cuales enfatiza en la priorización del currículo renovado,

cuya acción estratégica es la transformación curricular para todas las modalidades educativas y marco normativo actualizado.

En este contexto, el cambio del currículo es uno de las metas fundamentales de esta reforma en la asignatura de inglés, ya que desde el año 2008 no se habían realizado modificaciones en sus programas de estudio.

Con los cambios introducidos por la nueva reforma se crea el Departamento de Inglés de la Dirección Nacional de Currículo, cuya primera misión fue diseñar los programas de estudio de inglés para Tercer Ciclo y Educación Media, acompañados de una guía metodológica y un cuadernillo de trabajo correspondiente a cada nivel que se proyecta implementar (PreA1 - A2+, acorde con el Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas, MCER).

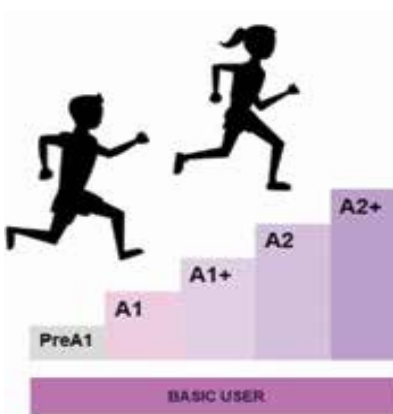
Cabe mencionar que para el 2018 no se contaba con la enseñanza de idioma inglés en los niveles inferiores. No fue hasta que la Asamblea Legislativa aprobó el Decreto 99, que contiene la reforma a la Ley General de Educación e incorporó la obligatoriedad del idioma inglés como asignatura en el currículo nacional a impartir en todos los grados y niveles educativos en las instituciones públicas de El Salvador. Esta reforma, sancionada por el Ejecutivo y publicada en el Diario Oficial el 8 de marzo de 2021, tuvo como objetivo formar estudiantes con las competencias lingüísticas necesarias para desenvolverse en diferentes ámbitos de la vida.

Michelle Martínez, técnico especialista del Departamento de Inglés y autora de los Programas de Estudio de Inglés de Primer y Segundo Ciclo, explicó que a mediados de

2022 inició el diseño de la propuesta del Programa de Estudio de Inglés PreA1 Builder para Primer Ciclo de Educación Básica como respuesta al nuevo modelo pedagógico integrado. Este nuevo modelo pedagógico de transformación curricular en la asignatura de inglés estableció que se desarrollaran competencias lingüísticas progresivamente, iniciando con el nivel PreA1 Builders en Primer Ciclo de Educación Básica (segundo y tercer grado) y continuando con el nivel PreA1 en Tercer Ciclo de Educación Básica y Educación Media.

La estrategia curricular de la asignatura de inglés del MINEDUCYT se enfoca en implementar gradualmente los niveles inmediatos, buscando que los estudiantes culminen su formación en Educación Media consolidando un nivel de dominio A2+ que los certifique como usuarios básicos del idioma (figura 5).

Figura 5. Graduación de los niveles inmediatos para los estudiantes de inglés del nivel de dominio básico



Fuente: Kecskes, I. (2019). *The Nature of English as a Lingua Franca*.

Una vez elaborados los programas de estudio, el Departamento de Inglés debe cumplir con el siguiente pilar de la reforma, “La formación docente”, que incluye la línea

estratégica de priorizar la profesionalización docente para la dignificación del magisterio al servicio de los aprendizajes.

A pesar de que un 7.8 % de los docentes del sistema público de El Salvador, es decir, 4 549, tienen especialidad en inglés según datos del MINEDUCYT del 2018 (Diario El Mundo, 2021), surge la necesidad de una formación inicial de docentes que impartan la asignatura de inglés acorde con la nueva transformación curricular y con criterios de calidad.

Además, con la aprobación del Decreto 99, que incorporó la obligatoriedad del inglés como asignatura en el currículo nacional, tanto en instituciones públicas como privadas desde parvularia, se busca garantizar que todos los estudiantes, independientemente de la modalidad educativa, desarrollen competencias lingüísticas necesarias para desenvolverse en diferentes ámbitos de la vida.

Por ello, se implementa en modalidad virtual el proceso de formación docente en la “Inducción a los programas de estudio de inglés para Tercer Ciclo de Educación Básica y Educación Media acordes con el MCER”, prestando mayor énfasis en las características del Programa del nivel PreA1.

Este proceso formativo fue impartido por los técnicos especialistas del Departamento de Inglés en 2023, distribuidos en dos cohortes (marzo de 2023, Cohorte I, y septiembre de 2023, Cohorte II), ambos con una duración de cinco semanas y desarrollados en modalidad virtual. Uno de los requisitos esenciales era ser docente del sistema público o

privado con estudiantes a cargo de Tercer Ciclo o Educación Media y que impartieran la asignatura de inglés.

La finalidad fue que los docentes se apropiaran de los fundamentos curriculares de la asignatura de inglés y del dominio de los materiales educativos, tales como programas de estudio acordes con el MCER, guía metodológica para uso docente, cuadernillo de trabajo para los estudiantes y la evaluación por competencias de la asignatura, con mayor énfasis en el nivel PreA1, con el cual se inició la nueva propuesta pedagógica.

2.2.5 Documentos curriculares y materiales educativos

Programa de estudio de inglés para el nivel PreA1 acordes con el MCER

Un programa de estudio *es una formulación hipotética de los aprendizajes que se pretenden lograr en una unidad didáctica, la cual forma parte del plan de estudios. Este documento marca las líneas generales que orientan la formulación de los programas de las unidades que lo componen* (Pansza, 1986).

La implementación de los programas de estudios de inglés, actualizados y acordes con el MCER, en el tercer ciclo de Educación Básica y Educación Media, se refiere a la sexta acción estratégica del Ministerio de Educación, Ciencia y Tecnología (MINEDUCYT): la reforma curricular integral y el nuevo modelo pedagógico. Esta acción orienta los aprendizajes hacia nuevas competencias vinculadas con las transformaciones sociales y científicas del siglo XXI (MINEDUCYT, s. f.).

En cada grado escolar se logrará un nivel superior de dominio del idioma inglés. La Educación Secundaria iniciará en el nivel PreA1 (de 7° a 11° grado) e irá implementando

paulatinamente los niveles inmediatos (A1, A1+, A2 y A2+). Con esta estrategia, el MINEDUCYT busca que, al término de cinco años, los estudiantes terminen sus estudios en Educación Secundaria consolidando un nivel de dominio A2+ como usuarios básicos del idioma, tal como lo refleja la figura 6.

Figura 6. Implementación de la propuesta escalonada de los niveles de MCER, en los grados de séptimo a segundo año de bachillerato

	Año 1	Año 2	Año 3	Año 4	Año 5
2do año	PreA1	A1	A1+	A2	A2+
1er año	PreA1	A1	A1+	A2	A2
9° grado	PreA1	A1	A1+	A1+	A1+
8° grado	PreA1	A1	A1	A1	A1
7° grado	PreA1	PreA1	PreA1	PreA1	PreA1

Fuente: MINEDUCYT (2022). English syllabus PreA1

Nivel PreA1 o acceso inicial

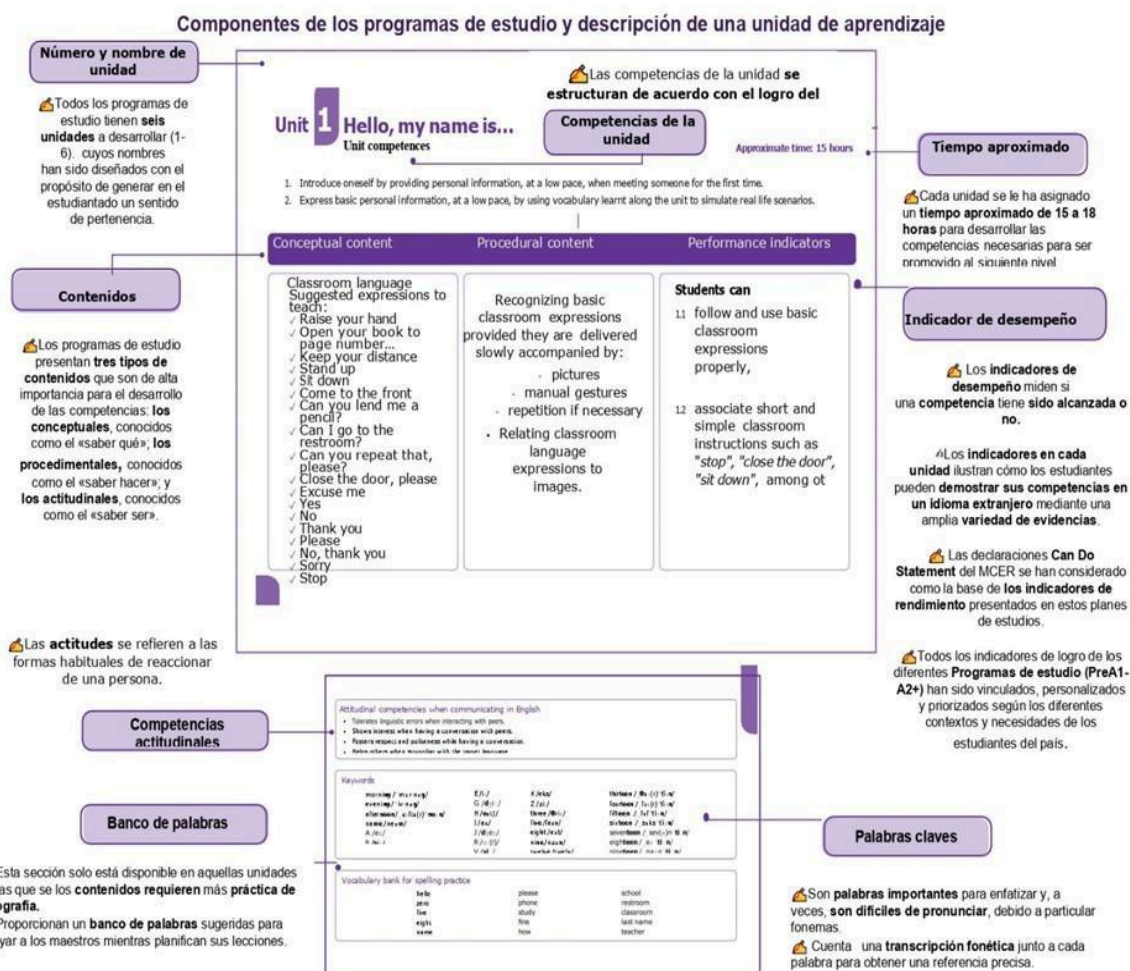
Este nivel es para aquellos que están comenzando a aprender el idioma. Los estudiantes pueden comprender y usar expresiones cotidianas muy básicas y frases sencillas para satisfacer necesidades concretas, Pueden presentarse a sí mismos y a otros, y pueden pedir y dar información personal básica.

Estructura del programa de estudio

El programa de estudio PreA1 consta de seis unidades, cada una con su nombre y número correspondiente. A cada unidad se le asigna un tiempo aproximado de 15 a 18 horas para desarrollar las competencias necesarias para pasar al siguiente nivel, según lo sugiere el MCER. Estos tiempos se establecen de acuerdo con las 96 horas de instrucción oficiales asignadas a la asignatura de inglés por el MINEDUCTY, distribuidas en sesiones de 45 minutos bajo la secuencia didáctica "Activate, Practice, and Produce" en la guía metodológica PreA1.

Las competencias lingüísticas a desarrollar en cada unidad de estudio están diseñadas para que los docentes modelen las actividades que los estudiantes necesitan realizar para alcanzar el nivel de dominio acorde al MCER. Los programas de estudio presentan tres tipos de contenidos esenciales para el desarrollo de competencias: conceptuales (saber qué), procedimentales (saber hacer) y actitudinales (saber ser). Cada unidad contiene indicadores de desempeño que miden si se ha alcanzado la competencia, basados en los enunciados "Can Do" del MCER. Estos indicadores ayudan a los docentes a evaluar el progreso de los estudiantes, adaptando la metodología para que aquellos en situaciones particulares tengan una medición justa de su aprendizaje figura 7.

Figura 7. Componentes de los programas de estudio y descripción de una unidad de aprendizaje



Fuente: MINEDUCYT (2022). English syllabus PreA1.

Indicadores de logro

Establecen los estándares para alcanzar la meta general y ayudan a los docentes a trazar el progreso hacia el logro de la competencia. Una innovación de los programas de estudio es que están elaborados acorde con los Can Do statements del MCER. Todos los indicadores de logro de los diferentes programas de estudio (PreA1-A2+) están vinculados, personalizados y priorizados según los contextos y necesidades de los estudiantes del país.

A través de los indicadores de logro alineados con el MCER, los docentes pueden observar, valorar y evaluar lo que sus estudiantes “pueden hacer” de manera consistente en diversas situaciones a lo largo de cada unidad. No es suficiente que los alumnos muestren evidencia de desempeño en una sola situación específica; los indicadores ilustran cómo los estudiantes pueden demostrar sus competencias en un idioma extranjero mediante una amplia variedad de evidencias.

Guía metodológica de inglés para el nivel PreA1

Las guías metodológicas han sido elaboradas con el propósito de presentar de manera técnica y guiada el desarrollo de la secuencia didáctica propuesta por el MINEDUCYT. Incluyen actividades lúdicas sugeridas, como expresa Harmer (2013).

Las guías metodológicas establecen las pautas pedagógicas y didácticas sugeridas para el desarrollo de la secuencia didáctica de la asignatura de inglés. La guía metodológica para el nivel PreA1 fue diseñada tras consultar a varios profesores de inglés de las escuelas públicas de El Salvador. Su objetivo es proponer una guía curricular flexible que sirva de apoyo al profesorado, proporcionando una fuente para planificar, implementar y evaluar el proceso de enseñanza-aprendizaje (Pineda, 2023).

La guía metodológica PreA1 es un recurso pedagógico elaborado de manera técnica y sistematizada, tomando como base los elementos de la nueva versión de los programas de estudio y el MCER. Este material curricular está armonizado con el programa para el nivel PreA1 y el cuadernillo del estudiante. Cada unidad de estudio incluye el número y título de la unidad, las funciones lingüísticas a fortalecer, las competencias de la unidad, y

lineamientos para la evaluación diagnóstica y el progreso de los estudiantes según los estándares del MCER. Además, ofrece sugerencias metodológicas para el desarrollo de las unidades de estudio, la elaboración de recursos y la operativización de las cartas didácticas en el aula, así como estrategias para promover la mentalidad de crecimiento (Growth Mindset).

Secuencia didáctica para la asignatura de inglés (I Activate, I Practice, I Produce)

Según Díaz-Barriga (2013), las secuencias constituyen una organización de las actividades de aprendizaje que se realizan con los alumnos para crear situaciones que permitan desarrollar un aprendizaje significativo. La secuencia sugerida en la guía metodológica PreA1 de inglés es "I Activate, I Practice, I Produce", adaptada del método ESA (Engage, Study, Activate) de Jeremy Harmer. Esta secuencia otorga flexibilidad al docente para conducir una clase de manera organizada y productiva, manteniendo a los estudiantes interesados y motivados.

Dentro de cada etapa de la secuencia didáctica, el equipo del Departamento de Inglés desarrolló una microsecuencia sugerida por TESOL (Teaching English to Speakers of Other Languages), aplicada al enseñar habilidades receptivas. Estas subetapas, basadas en el marco PDP (Pre, During, Post), se desarrollan a lo largo de los 45 minutos de cada sesión divididas en 15 minutos para mantener la atención de los estudiantes y realizar transiciones sutiles y adecuadas en cada actividad realizada (figura 8).

Figura 8. Secuencia didáctica en inglés basada en el Marco PDP para la enseñanza de habilidades receptivas



ESA (Engage, Study, Activate) method by Jeremy Har

-Etapa donde cada docente despierta el interés de sus estudiantes, involucrando así sus emociones.

-Expone los contenidos de la unidad ante los estudiantes de manera introductoria y captar su atención para el desarrollo de estos mostrando imágenes, objetos reales, contrastes, descubrimientos, debates con toda la clase, hace mímica y actúa e induce a los estudiantes que piensen y hablen en inglés, permitiendo que ellos se sientan cómodos y listos para aprender.

Esta etapa permite que los estudiantes refuercen lo aprendido en actividades variadas, como estudiar textos y diálogos, ejemplos de oraciones, crucigramas, ejercicios de rellenar huecos, sopas de letras, juegos de asociación y ejercicios de repetición previamente y que también puedan identificar errores y discutirlos contacto, el profesor puede ayudar a fortalecer las áreas de mejora.

La etapa de "yo produzco" puede incluir debates con toda la clase, en grupos pequeños o incluso en parejas, juegos de roles, construcción de historias, tareas como carteles o anuncios, simulaciones y debates.

La etapa de "yo produzco" es donde los estudiantes ponen en práctica lo que aprendieron en las etapas de "yo activo" y "yo practico". Activar a los estudiantes ayudará al docente a conocer el nivel de adquisición del material que se discutió en la clase

Fuente: MINEDUCYT (2022). English syllabus PreA1.

La secuencia didáctica "Activo, Práctico y Produzco" (APP) está diseñada para alcanzar los indicadores de desempeño a través de actividades lúdicas bajo un enfoque participativo y comunicativo, manteniendo a los estudiantes motivados en un ambiente de aprendizaje significativo. La secuencia semanal de inglés se cubre en tres clases de 45 minutos, con subetapas de 15 minutos (antes, durante y después) para mejorar las habilidades y la confianza de los estudiantes al integrar las cuatro macro habilidades.

Cuadernillo Booklet PreA1

El Cuadernillo de Inglés PREA1, implementado por MINEDUCYT como parte de la renovación del currículo de inglés, fue diseñado para estudiantes de tercer ciclo de Educación Básica y Educación Media, alineándose con el MCER.

Esta herramienta tuvo como objetivo desarrollar competencias lingüísticas de manera progresiva, comenzando con el nivel PreA1. Se enfocó en un enfoque comunicativo que integró diversas técnicas de enseñanza innovadoras y estrategias de trabajo colaborativo en parejas, enfatizando la comprensión y producción de la expresión oral y escrita. Este enfoque buscó que los estudiantes no solo aprendieran gramática, sino que también mejoraran sus habilidades comunicativas en inglés de una manera sistemática y progresiva (MINEDUCYT, 2023).

Figura 9. Ilustración del Cuadernillo Booklet PreA1 utilizado por los estudiante



Fuente: MINEDUCYT (2022). English Booklet PreA1.

El Cuadernillo de Inglés PREA1, implementado por MINEDUCYT como parte de la renovación del currículo de inglés, fue diseñado para estudiantes de tercer ciclo de Educación Básica y Educación Media, alineándose con el MCER.

El cuadernillo incluye una variedad de actividades vinculadas con el contenido del programa de estudio PreA1, para ser ejecutadas una vez por semana, como sugiere la secuencia didáctica en la guía metodológica PreA1 para los docentes. Esta guía establece pautas pedagógicas y didácticas para el desarrollo de las clases, incluyendo el título de la actividad del worksheet, el número de página en la que se encuentra el ejercicio según el cuadernillo del estudiante y las instrucciones de uso.

El cuadernillo está compuesto por 32 páginas, de las cuales 26 contienen ejercicios e incluyen el alfabeto fonético internacional (consonantes y vocales). Estas actividades están relacionadas con los métodos, estrategias y técnicas de enseñanza del MCER, enmarcándose en el "Enfoque Comunicativo". Las actividades del enfoque comunicativo favorecen la interacción entre estudiantes y maximizan las oportunidades para hablar (Harmer, 2017).

El cuadernillo de trabajo (Booklet PreA1) contiene las siguientes actividades:

Pareo (Matching)

Descifrar (Unscramble)

Crucigramas (Crossword Puzzle)

Leer en voz alta (Reading aloud)

Hacer y contestar preguntas (Asking and answering questions)

Sopa de letras (Word search)

Etiquetar imágenes (Label pictures)

Clasificar palabras (Classify words).

La técnica es el procedimiento para alcanzar la meta hacia el aprendizaje, mientras que la estrategia es el conjunto de procedimientos didácticos que engloban las técnicas empleadas para alcanzar el objetivo en el proceso de enseñanza-aprendizaje. En la guía metodológica y el cuadernillo de trabajo se sugieren estrategias de aprendizaje para desarrollar las actividades de manera dinámica y activa.

Entre las estrategias de aprendizaje sugeridas se incluyen:

Trabajo en pareja (Working in pairs)

Juegos (Games)

Encuestas (Surveys)

Discusiones (Discussions)

Juegos de roles (Role-plays)

Técnica carrusel (Jigsaw

activities) Diálogos (Dialogues)

Simulaciones (Simulations)

Juegos de mesa comunicativos (Speaking board games)

Presentación de tarjetas (Speaking cards)

Presentación de proyectos (Project presentations).

2.3 Competencia lingüística

El concepto de competencia lingüística fue utilizado por Chomsky en 1965, definiéndolo como un «sistema de reglas que, interiorizadas por el discente, conforman sus conocimientos verbales (expresión) y le permiten entender un número infinito de

enunciados lingüísticos (comprensión)», refiriéndose a la capacidad de utilizar las reglas gramaticales de la lengua (Chomsky, 1965).

En 1969, Lyons definió la competencia pragmática como la «capacidad que el discente adquiere de saber usar adecuadamente una lengua, llevándola a conocer los procedimientos no lingüísticos: las necesidades, las intenciones, los propósitos, las finalidades, etc.», refiriéndose a la capacidad de usar las funciones de la lengua.

Hymes, en 1972, definió la competencia comunicativa como la «capacidad que el discente adquiere de saber usar con propiedad una lengua, llevándola a distinguir las diversas situaciones sociales posibles», refiriéndose a la capacidad de usar las funciones de la lengua en situaciones comunicativas sociales.

De este modo, la competencia en comunicación lingüística se utiliza para ordenar el pensamiento (comprensión), expresar el mundo interior (expresión) y relacionarse en sociedad (relación).

En el sistema educativo salvadoreño, el concepto de competencia lingüística aparece en las primeras páginas del documento “Currículo al servicio del aprendizaje”, que sirve de referencia para quienes participan en el diseño y desarrollo curricular en sus diferentes niveles. Este documento facilita y orienta las innovaciones educativas encabezadas por la implementación de competencias en el sistema educativo, proporcionando a los docentes los criterios fundamentales para contextualizar el currículo a la realidad de sus estudiantes, haciéndolo relevante en el proceso de enseñanza-aprendizaje (MINEDUCYT, 2008).

Con el propósito de renovar la visión a largo plazo en educación, El Salvador inició un nuevo proceso de planeación y establecimiento de políticas y metas educativas prioritarias para los próximos años, con el objetivo de obtener resultados importantes para el periodo 2005-2021. Por ello, en 2005 se inició el “Plan Nacional de Educación 2021”, bajo la responsabilidad del Ministerio de Educación, para articular los esfuerzos nacionales por mejorar el sistema educativo.

Para efectos del ordenamiento curricular, el Ministerio de Educación adoptó la siguiente definición de competencia como la “capacidad de enfrentarse con garantía de éxito a tareas simples y complejas en un contexto determinado” (Documento marco para el Currículum Vasco, AA. VV., 2005). En este sentido, la competencia se entiende ligada a la acción y como algo dinámico y no estático.

En esta definición están implícitas una serie de condiciones que hacen posible el logro de los fines determinados por una persona competente. Estas son: a) Una capacidad: “potencial de partida que posee cada estudiante y que es necesario estimular, desarrollar y actualizar para convertirlo en competencia”. b) Un enfrentamiento: la condición que precisa la actuación del sujeto al resolver una situación problema. c) Una tarea simple o compleja: la situación problema ante la cual se actúa; esta puede ser compleja o simple. d) Una garantía de éxito: la seguridad y confianza en la realización de la tarea simple o compleja. e) Un contexto determinado: incluye dos aspectos. Primero, el espacio físico o geográfico donde se ejecutan las acciones. Segundo, el contenido de este contexto, que son los marcos

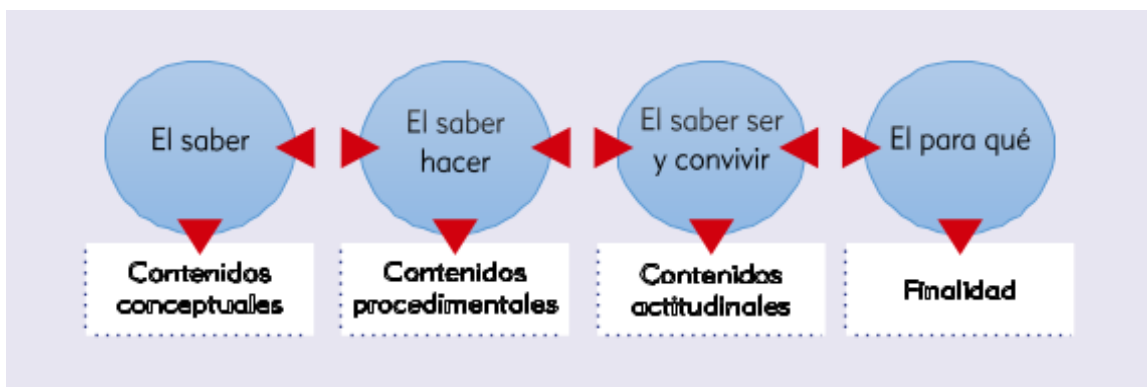
referenciales que establecen los sujetos que comparten el espacio físico. sujetos que comparten el espacio físico.

El aprendizaje por competencias

Con el propósito de clarificar los aprendizajes esperados en los educandos, el Ministerio de Educación está orientando el currículo al desarrollo de competencias. Al trabajar en función del desarrollo de competencias se propicia que el alumnado adquiera los aprendizajes significativos (saberes) por medio de la solución de problemas contextualizados y el desarrollo del pensamiento crítico. Las competencias no son observables por sí mismas, sino por medio de las actuaciones o desempeños de las personas.

Al definir competencias se busca orientar a los docentes para que potencien aún más el protagonismo de sus educandos, generando situaciones que les inviten a saber hacer en una situación determinada, lo más cercana a la realidad (figura 10).

Figura 10. Los componentes que integran a las competencias



Fuente: Adaptado del documento curricular al servicio del aprendizaje. MINEDUCYT, 2008.

Idioma extranjero

El término "inglés como Lengua Extranjera" (EFL, por sus siglas en inglés) describe el estudio del inglés por hablantes no nativos en países donde el inglés no es el idioma oficial. Esto no debe confundirse con "inglés como Segundo Idioma" (ESL, por sus siglas en inglés), que se refiere al aprendizaje del inglés en un país de habla inglesa (Kachru, 1985).

En El Salvador, el inglés se enseña oficialmente como lengua extranjera en los centros educativos. Para estos objetivos de aprendizaje, se sugiere crear simulaciones en el aula para que los estudiantes practiquen las competencias desarrolladas. Estas simulaciones son esenciales para involucrar a los estudiantes en el nuevo idioma, ya que la población no está expuesta a un entorno de habla inglesa. Por ello, las actividades sugeridas dentro del marco del enfoque comunicativo son adecuadas para este propósito.

El lenguaje y el idioma extranjero comparten el mismo enfoque y las competencias básicas de expresión oral, expresión escrita, comprensión oral y comprensión escrita. Estas competencias se describen en cada asignatura para precisar sus matices o énfasis, tal como lo representa el cuadro 2.

Cuadro 2. Competencias básicas del idioma extranjero

COMPETENCIAS BASICAS DEL IDIOMA EXTRANJERO				
	Comprensión oral	Expresión oral	Comprensión lectora	Expresión escrita
Definición	Es la habilidad de escuchar e interpretar en forma efectiva mensajes orales en diversos contextos comunicativos.	Es la capacidad de comunicarse oralmente haciendo uso de competencias de orden diverso: gramatical, sociolingüístico, discursivo, estratégico y sociocultural.	Es un proceso interactivo en donde el lector usa la información de un texto y la relaciona con su experiencia, para encontrar o construir un significado.	Es una representación gráfica del lenguaje que utiliza signos convencionales sistemáticos e identificables.
Finalidad	Identificar información general y específica sobre temas socioculturales o científicos producidos oralmente en una conversación entre interlocutores o comprender textos reproducidos por medios electrónicos (CD grabados, radio, videos).	Producir textos orales en una conversación en un idioma extranjero con interlocutores para intercambiar información general y específica acerca de temas socioculturales o científicos.	Comprender información general y específica en textos escritos sobre temas socioculturales o científicos para enriquecer el nivel de aprendizaje del idioma extranjero a fin de interactuar en diversos contextos comunicativos.	escribir información general y específica en textos sobre temas socioculturales en idioma un idioma extranjero para expresar ideas, emociones, pensamientos con diversos propósitos comunicativos
Nivel de dominio	El nivel de dominio de esta competencia dependerá del nivel de aprendizaje de la persona que escucha	El nivel de dominio dependerá del nivel del aprendizaje del hablante.	El nivel de dominio de esta competencia dependerá del nivel de aprendizaje del lector.	El nivel de dominio de esta competencia dependerá del nivel de aprendizaje de la persona que escribe

Fuente: Adaptado del Volume Companion, 2021.

Enfoque de la asignatura

El objetivo principal de este enfoque es desarrollar la competencia comunicativa, considerando tanto las dimensiones lingüísticas como extralingüísticas (gestos, actitudes corporales, distancias culturales) del idioma. En el enfoque comunicativo, lo más importante para comunicarse en una lengua extranjera es transmitir o comprender el mensaje en sus diferentes grados de valoración cualitativa. Este enfoque se desarrolla a

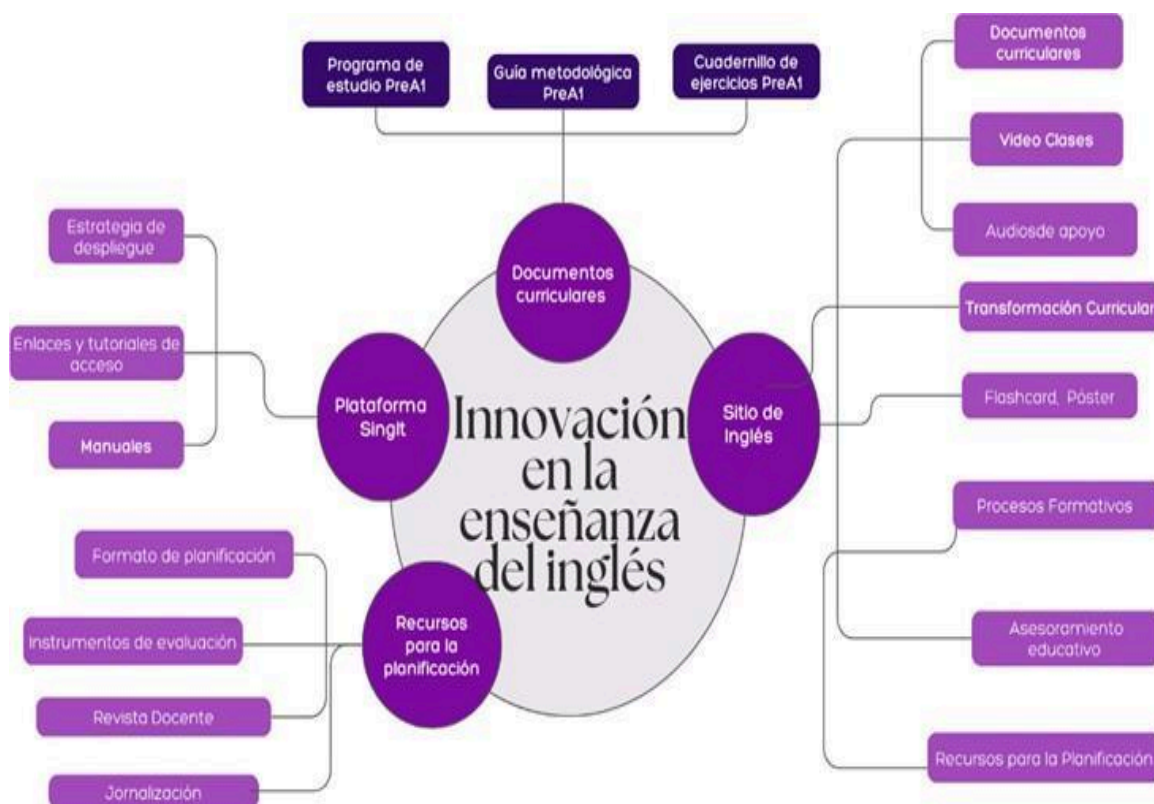
través de cuatro competencias: comprensión oral, expresión oral, comprensión lectora y expresión escrita, priorizando el uso de la expresión oral.

Para este enfoque se utilizan materiales auténticos, es decir, documentos sugeridos en la sección de recursos de la carta didáctica de la guía metodológica para el desarrollo de cada clase, creados expresamente para la implementación de los nuevos programas de estudio de inglés.

El MINEDUCYT, en el marco de la renovación del currículo planteada en la reforma educativa «Mi Nueva Escuela», puso a disposición los nuevos programas de estudio de inglés (PreA1 Builders y PreA1) acordes con el MCER. Así mismo, se proporcionaron las guías metodológicas para el docente y los cuadernillos de trabajo para los estudiantes correspondientes a dichos niveles.

El Departamento de Inglés también creó un sitio web para uso docente donde se pueden encontrar materiales y documentos curriculares para cada nivel, recursos para la planificación, clases modelo, formación docente, asesoramiento educativo, audios, solicitudes de pruebas, rúbricas etc. como una apuesta a la innovación de la enseñanza del inglés, (figura 11).

Figura 11. Recursos innovadores para la enseñanza del idioma inglés



Fuente: Elaboración propia .

Otro recurso disponible es la plataforma SingIt, la cual está diseñada para enriquecer y dinamizar la enseñanza del inglés con recursos innovadores. Permite enseñar y aprender de manera divertida, utilizando las canciones favoritas de los estudiantes. Ofrece acceso ilimitado a más de cinco millones de canciones en diversos géneros, como pop, hip-hop y rock. Así, los estudiantes se familiarizan con vocabulario y acentos variados.

Recursos útiles en el aula de inglés como lengua extranjera

El objetivo de utilizar recursos en el aula de inglés como lengua extranjera es brindar a los estudiantes acceso a una variedad de oportunidades de aprendizaje. Además de ayudar a los estudiantes a aprender, ampliar sus experiencias de aprendizaje y satisfacer diversas necesidades, estos recursos deben promover la interacción entre los estudiantes durante el proceso de aprendizaje. Cuando se utilizan correctamente, los recursos pueden ayudar a los estudiantes en el autoaprendizaje y en el desarrollo de buenas técnicas de estudio, habilidades generales, valores y actitudes, preparándolos para el aprendizaje permanente.

En la guía metodológica PreA1 se sugiere una variedad de materiales o recursos didácticos para el desarrollo de las actividades y estrategias de aprendizaje en cada clase.

Algunos de ellos incluyen:

Bolsa misteriosa (Mystery Bag)

Afiches para el aula (Classroom Posters)

Minipizarra (Miniboard)

Dados gigantes (Giant dice)

Palitos de helado (Popsicle Sticks)

Tapas de plástico para botellas (Plastic Bottle Caps)

Protectores de hojas (Sheet Protectors)

Juguetes de peluche (Stuffed Toys)

Hojas de papel de colores (Sheets of Colored Paper)

Bandas para la cabeza (Head bands)

Bandas de goma de colores (Color rubber bands)

Tarjetas didácticas (Flashcards)

Ruleta (Spin wheels)

Sitios web (Website bank)

De esta manera, se pretende que los estudiantes se apropien del idioma inglés mediante su práctica en situaciones propuestas por el docente o por ellos mismos. Estas situaciones deben adecuarse lo más posible a las necesidades e intereses reales de los estudiantes, con el fin de motivarlos en su propio aprendizaje y que adquieran el dominio del idioma inglés de una forma efectiva y duradera.

Competencias de los aprendientes en el nivel PreA1 según el MCER

Según Tobón et al. (2010), “Las competencias no son un concepto abstracto: se trata de las actuaciones que tienen las personas para resolver problemas integrales del contexto, con ética, idoneidad, apropiación del conocimiento y puesta en acción de las habilidades necesarias. Existen como tales desde el surgimiento del ser humano, porque son parte de la naturaleza humana en el marco de la interacción social y el ambiente ecológico”.

Las competencias se generan y desarrollan a través del aprendizaje y la formación de las personas, combinando destrezas y capacidades para llevar a cabo funciones de manera efectiva y transversal. Se adquieren mediante situaciones reales de la vida cotidiana y la reflexión sobre las experiencias de aprendizaje.

Las competencias para cada unidad de estudio del programa PreA1 están diseñadas para que los docentes modelan las actividades que los estudiantes necesitan realizar para alcanzar el nivel de dominio acorde al MCER

El nivel PreA1 representa un hito intermedio hacia el nivel A1. En este nivel, el aprendiente aún no ha adquirido la capacidad generativa, pero utiliza un repertorio de palabras y expresiones institucionalizadas o fórmulas rutinarias. El Volumen Companion del MCER (2001) hace referencia a una banda de dominio de la lengua inferior a A1. Se considera que el nivel A1 (Acceso) es el nivel más bajo de uso generativo de la lengua, donde el aprendiente interactúa de forma sencilla, plantea y contesta preguntas sobre sí mismo, su lugar de residencia, las personas que conoce y sus pertenencias. Además, realiza afirmaciones sencillas sobre temas de necesidad inmediata o muy conocidos y responde a ese tipo de afirmaciones, en lugar de depender de un repertorio muy limitado y organizado léxicamente de frases para situaciones concretas.

Para el nivel PreA1, se incluyó una lista de descriptores calibrados por debajo de A1 en el proyecto de investigación de la SNSF que desarrolló los descriptores ilustrativos. Una descripción más completa de las competencias de los aprendientes en el nivel A1 y la inclusión de un nivel anterior a A1 era importante para los usuarios, como lo demostraba el número de proyectos centrados en los niveles más bajos. Tomando esto en consideración, se incluyó una banda de dominio para el nivel PreA1 en la mayoría de las competencias lingüísticas.

Las competencias lingüísticas incluyen conocimientos y habilidades léxicas, fonológicas, sintácticas y otras dimensiones del lenguaje como sistema, independientemente del valor sociolingüístico de sus variaciones y de las funciones pragmáticas de sus realizaciones. El concepto de competencia tratado en el MCER no

procede únicamente de la lingüística aplicada, sino también de enfoques aplicados de la psicología y la sociopolítica. Los diferentes modelos competenciales desarrollados en lingüística aplicada desde los primeros años ochenta del siglo XX influyeron en el MCER.

Aunque se organizan de formas diferentes, estos modelos comparten cuatro facetas principales: la competencia estratégica, la competencia lingüística, la competencia pragmática (incluidas la competencia discursiva y la funcional/racional) y la competencia sociocultural (incluida la competencia sociolingüística). La competencia estratégica se trata en relación con las actividades en el MCER de 2001.

El MCER presenta escalas de descriptores para aspectos de la competencia comunicativa de la lengua bajo tres epígrafes: «Competencia lingüística», «Competencia pragmática» y «Competencia sociolingüística». Estos aspectos, o parámetros descriptivos, están siempre entrelazados en cualquier uso de la lengua; no son componentes independientes y no pueden separarse unos de otros. Los descriptores para los aspectos de las competencias lingüísticas se dividen en «Alcance» (Alcance lingüístico general y Alcance léxico) y «Control» (Corrección gramatical, Control léxico, Control fonológico y Control ortográfico).

A continuación, se presenta el cuadro con las escalas de descriptores ilustrativos del MCER para las competencias comunicativas de la lengua en el nivel PreA1.

Cuadro 3. Escalas de descriptores ilustrativos del MCER

Descriptores para los aspectos de las competencias lingüística en el nivel PreA1			
Competencia lingüística		PreA1	
A L C A N C E	Alcance lingüístico general	La competencia lingüística se refiere al uso de la lengua (como en «uso correcto») y está relacionada, por lo tanto, con los recursos lingüísticos y el conocimiento de la lengua como sistema. El/la usuario/a y/o aprendiente adquiere un interés principal. Una disposición a usar un lenguaje más complejo, a correr riesgos y a salir de la zona de confort de cada uno son componentes esenciales del proceso de aprendizaje	Utiliza palabras/signos aislados/os y expresiones básicas para dar información sencilla sobre sí mismo/a.
	Alcance léxico	Esta escala comprende la amplitud y variedad de expresiones (idiomáticas y coloquiales) que se utilizan y es aplicable tanto a la comprensión como a la expresión.	No hay descriptor disponible.
C O N T R O L	Corrección gramatical	Esta escala comprende tanto la capacidad del/la usuario/a y/o aprendiente para recordar expresiones «prefabricadas» de forma correcta como la capacidad de centrarse en formas gramaticales al mismo tiempo que articula su pensamiento.	Utiliza principios muy básicos de orden de palabras/signos en enunciados cortos.
	Control léxico	la capacidad del/la usuario/a y/o aprendiente para seleccionar la expresión adecuada de su repertorio.	No hay descriptor disponible.
	Control fonológico		No hay descriptor disponible.
	Control ortográfico	Esta escala se refiere a la habilidad para copiar, deletrear y usar la estructura y la puntuación.	No hay descriptor disponible.

Fuente: Adaptado del Volumen Companion, 2021.

III. Metodología

3.1 Método

El método de investigación seleccionado fue mixto, combinando enfoques cuantitativos y cualitativos para obtener una comprensión más completa de cómo la innovación en los documentos curriculares para la enseñanza del inglés influye en el desarrollo de las competencias lingüísticas en el nivel PreA1.

Según Hernández Sampieri et al., (2018), el enfoque cuantitativo permite analizar una realidad objetiva a partir de mediciones numéricas y análisis estadísticos para determinar predicciones o patrones de comportamiento del fenómeno estudiado. Esta perspectiva cuantitativa permitió medir y generalizar de manera estadística los resultados obtenidos en las encuestas sobre las competencias lingüísticas PreA1 en estudiantes de séptimo a segundo año de bachillerato de las instituciones educativas participantes.

Por otro lado, el enfoque cualitativo aportó profundidad a los datos, riqueza interpretativa, contextualización del entorno y detalles únicos. También ofreció una perspectiva “fresca, natural e integradora” de los fenómenos, así como flexibilidad (Taylor y Bogdan, 1997). Este enfoque busca explorar y comprender fenómenos sociales desde una perspectiva más profunda y holística. Para ampliar la visión, experiencia y conocimiento del docente encargado de la enseñanza del inglés en Tercer Ciclo y Educación Media, se realizaron entrevistas a estos docentes. Estas entrevistas aportaron mayor veracidad y confiabilidad a la información encontrada, y permitieron enlazar la información con las áreas que deben ser fortalecidas en el ámbito docente para mejorar la adquisición de las competencias del nivel PreA1 en los estudiantes.

3.2 Tipo de estudio

El estudio fue descriptivo-transversal, buscando especificar las propiedades, características y perfiles importantes de los informantes clave considerados en el análisis. Articulado con el método seleccionado, se describieron mediciones, narrativas, testimonios y otros datos sobre diversos aspectos del fenómeno investigado. Desde el punto de vista científico, describir implica centrarse en observar y establecer las características de un fenómeno o población sin manipular ninguna variable (Hernández Sampieri, et al., 2018).

En términos de temporalidad, correspondió a un estudio transversal, ya que analizó datos de una población o un subconjunto representativo en un tiempo determinado (mayo-noviembre de 2024).

3.3 Unidades de análisis

Según Tamayo y Tamayo (2004), la unidad de estudio o unidad de análisis se refiere al contexto, característica o variable que se desea investigar. La unidad puede estar constituida por una persona, un grupo, un objeto u otro elemento que contenga claramente los eventos a investigar.

Las unidades de análisis fueron estudiantes y docentes de séptimo grado a segundo año de bachillerato que cursaron y enseñaron, respectivamente, la asignatura de inglés en seis centros escolares del distrito de El Carmen, La Unión Sur, quienes cumplieron con los criterios de inclusión. Desde el enfoque cuantitativo, se establecieron como unidades de análisis a 151 estudiantes que cursaron la asignatura de inglés en el nivel PreA1 de séptimo a segundo año de bachillerato. Desde la perspectiva cualitativa, se consultó a cinco docentes seleccionados bajo los criterios de inclusión desarrollados en ese apartado.

3.4 Diseño muestral

Para Tamayo y Tamayo (2004), *el muestreo es un instrumento de gran validez en la investigación, ya que permite al investigador seleccionar las unidades representativas a partir de las cuales obtendrá los datos necesarios para extraer inferencias sobre la población estudiada.*

Tomando como criterio la disposición de los responsables de los centros escolares para participar en el estudio, de las 20 escuelas del distrito El Carmen, La Unión Sur, se seleccionaron aquellas donde se enseña el inglés con el nuevo programa de estudio nivel PreA1, desde séptimo grado hasta segundo año de bachillerato, sumando un total de doce Centros Escolares (MINEDUCYT, 2024). De estas doce escuelas, se eligieron seis (50 %) tomando criterios de accesibilidad y disposición de participar en el estudio.

Figura 11. Mapa de ubicación del distrito El Carmen, La Unión Sur, 2024



Fuente: Mapa modificado a partir de datos obtenidos del Centro Nacional de Registros, 2024

El estudio incluyó una intervención con informantes clave, garantizando la representatividad de los estudiantes y docentes involucrados en la enseñanza y aprendizaje del inglés. Para los estudiantes, se utilizó un muestreo aleatorio simple, calculado mediante el software OpenEpi (https://www.openepi.com/Menu/OE_Menu.htm), un programa gratuito y de código abierto utilizado en ciencias sociales y de la salud. Para este tipo de estudio, las ecuaciones estadísticas para proporciones poblacionales fueron: probabilidad de ocurrencia/ probabilidad de no ocurrencia ($p-q = 50 \% \pm$), coeficiente de confianza ($Z=95$ %), margen de error ($E= 5$ %), y efecto de diseño ($= 1$). Tal como lo muestra la figura 12.

Figura 12. Representación gráfica del software utilizado para calcular la muestra



Fuente: Captura de pantalla del programa utilizado para calcular la muestra.

Con un registro y por lo tanto un universo de 530 estudiantes de séptimo grado a segundo año de bachillerato en los seis centros escolares considerados a participar en el distrito El Carmen, OpenEpi arrojó una muestra de 209 estudiantes (figura 13).

Figura 13. Resultado de la muestra obtenida con los estudiantes de los Centros Escolares participantes a partir de la aplicación de OpenEpi

Tamaño de la muestra para la frecuencia en una población

Tamaño de la población (para el factor de corrección de la población finita o fcp)(N): 456
 frecuencia % hipotética del factor del resultado en la población (p): 50% +/- 5
 Límites de confianza como % de 100(absoluto +/- %)(d): 5%
 Efecto de diseño (para encuestas en grupo-EDFF): 1

Tamaño muestral (n) para Varios Niveles de Confianza	
Intervalo Confianza (%)	Tamaño de la muestra
95%	209
80%	121
90%	171
97%	232
99%	271
99.9%	322
99.99%	351

Ecuación

$$\text{Tamaño de la muestra } n = \frac{[EDFF * N * p * (1-p)]}{[(d^2 / Z^2_{1-\alpha/2}) * (N-1) + p * (1-p)]}$$

Resultados de OpenEpi, versión 3, la calculadora de código abierto SS Propor
 Imprimir desde el navegador con ctrl-P
 o seleccione el texto a copiar y pegar en otro programa

Fuente: Captura de pantalla de la muestra calculada.

Una vez obtenido el valor de la muestra de los estudiantes, para desagregarlos por CE se aplicó un muestreo estratificado proporcional (Ortega, 2024) para lo cual se calcularon submuestras a partir de los sub-estratos o clústeres correspondientes a los centros escolares. Para determinar la cantidad de estudiantes que formaron parte de la muestra por cada escuela, se aplicó la fórmula:

$nh = \frac{NH}{N} (n)$	<p>Donde:</p> <p>nh = Muestra de los grupos o tamaño de la muestra de cada estrato</p> <p>NH= Subpoblación o tamaño de los estratos</p> <p>N = Población total</p> <p>n = Tamaño de la muestra</p>
-------------------------	--

Los Centros Escolares seleccionados en el estudio son detallados en el cuadro 4.

Cuadro 4. Centros Escolares de séptimo grado a segundo año de bachillerato considerados en el estudio. Distrito El Carmen, La Unión Sur, 2024

Nº	Institución Educativa	Área	Código de Infraestructura	Número de estudiantes	Submuestra	Informantes
1	Instituto Nacional El Carmen*	Urbana	14770	205	100	16
3	Complejo Educativo Cantón El Piche*	Rural	13381	83	41	68
2	Centro Escolar El Carmen**	Urbana	13388	81	40	32
4	C. E. Cantón Alto el Roble**	Rural	13384	33	16	8
5	C.E. Cantón Salalagua**	Rural	86042	22	11	9
6	C.E. Caserío Punta Navarro **	Rural	86041	32	15	18
Total				456	209	151

* Enseñanza de séptimo grado a segundo año de bachillerato

** Solo disponen de tercer ciclo

Debido a la poca disposición de algunos directores, personal docente y alumnado de los seis centros escolares que confirmaron participar para completar los cuestionarios en línea, solo se pudo recopilar información del 72 % de los informantes considerados en la muestra aleatoria simple de 209 estudiantes. Esto resultó en una muestra efectiva de 151 estudiantes de seis centros escolares. La tasa de respuesta del 72 % es consistente con estudios previos que indican que las tasas de respuesta en encuestas pueden variar significativamente debido a factores como la accesibilidad y la disposición de los participantes (FasterCapital, 2024).

Por lo tanto, para el presente estudio, se trabajó con una muestra de 151 estudiantes (n=151), lo cual es suficiente para mantener la validez y confiabilidad de los resultados obtenidos (Mugira, 2024).

La selección del personal docente, para el desarrollo de entrevistas, se realizó a través de un muestreo intencional o por conveniencia, correspondiente a cinco docentes.

Según Hernández Sampieri et al., (2018), el muestreo por conveniencia es una técnica de muestreo no probabilístico que consiste en seleccionar muestras de la población que estén disponibles para el investigador. No se establecieron muchos más informantes docentes por la falta de colaboración de algunos en participar; aun así, con los que participaron, la información recabada permitió llegar a un punto de saturación requerido.

3.5 Criterios considerados en el estudio

La investigación incorporó criterios de inclusión y exclusión. Los criterios de inclusión son las características específicas que deben estar presentes en la población de estudio, mientras que los de exclusión se aplican cuando una o varias de dichas características son diferentes. Los criterios de inclusión y exclusión tomados en este estudio se detallan a continuación en el cuadro 5

Cuadro 5. Criterios de inclusión y exclusión retomados en la investigación

Participantes	Criterio de inclusión	Criterio de exclusión
Instituciones educativas	<ul style="list-style-type: none"> o Atienden estudiantes de Tercer Ciclo y Bachillerato o Ubicados en el área geográfica de implementación del estudio o Sean instituciones educativas públicas que estén implementando el programa de inglés PreA1 	<ul style="list-style-type: none"> o Atienden solo primer y segundo ciclo de educación básica. o Centros Escolares ubicados en otros distritos o Posición manifiesta por parte de los directores de los centros escolares de no desear participar en el estudio
Docentes	<ul style="list-style-type: none"> o Estar laborando en las instituciones educativas públicas seleccionadas en el estudio. o Impartiendo inglés con el nuevo programa de estudio en el nivel PreA1 en Tercer Ciclo o Educación Media. o Contar con la disposición voluntaria a participar en el estudio. 	<ul style="list-style-type: none"> o Docentes que no estén dispuestos a participar en el estudio o Docentes que se hayan incorporado recientemente a los centros educativos y no han tenido la oportunidad de cursar la asignatura de inglés en ninguno de los grados
Estudiantes	<ul style="list-style-type: none"> o Estudiantes inscritos en el sistema SIGES en ciclo académico 2024, desde séptimo grado hasta segundo año de bachillerato de las instituciones en estudio o Contar con la disposición voluntaria a participar en el estudio 	<ul style="list-style-type: none"> o Estudiantes que no estén dispuestos a participar en el estudio o Estudiantes que desertaron en el periodo de estudio

Fuente: Elaboración propia.

3.6 Técnicas e instrumentos de investigación

Para el desarrollo del estudio se utilizó una combinación de técnicas e instrumentos propios del método y tipos de estudio seleccionados, detallados a continuación:

Exploración bibliográfica: Se realizó una revisión documental exhaustiva de temáticas relacionadas con la problemática, incluyendo el documento de relevancia internacional "Marco Común Europeo de Referencia para las Lenguas: Aprendizaje, Enseñanza, Evaluación Volumen Complementario" (2001), así como los documentos curriculares vigentes en El Salvador desde 2008: "Currículo al Servicio del Aprendizaje", "Aprendizaje por Competencias", "Manual de Evaluación del Aprendizaje" y "Fundamentos Curriculares".

También se incluyeron planes y programas de estudio de Tercer Ciclo y Educación Media ["English Syllabus for the Third Cycle and Education Media" (2008); "English Syllabus PreA1" (2023)], cuadernillos de trabajo ("Booklet PreA1") y guías metodológicas PreA1.

Además, se revisaron artículos de revistas de investigaciones de instituciones universitarias, artículos de periódicos digitales, páginas web de información confiable, videos y separatas de la inducción a los programas de estudio de inglés brindadas por el Instituto de Formación Docente (INFOD), entre otros. Esto permitió conocer los antecedentes, metodologías y resultados de informes previos útiles para el informe final del estudio. El instrumento utilizado fue la ficha resumen de información documental (anexo 1).

Encuesta y cuestionario a informantes clave: Tamayo y Tamayo (2004), define la encuesta como una técnica que permite obtener respuestas a problemas de manera descriptiva. El instrumento por excelencia de esta técnica es el cuestionario, el cual Arias (2020) define como un documento que contiene un conjunto de preguntas redactadas de manera coherente. Hernández Sampieri (2018) lo define como un conjunto de preguntas utilizadas para medir una o más variables.

Dentro de la variabilidad de cuestionarios, el utilizado fue el cuestionario cerrado (anexo 2), el cual buscó recolectar datos sobre la efectividad percibida de la implantación de los nuevos documentos curriculares para la enseñanza del inglés y los logros en el aprendizaje de competencias lingüísticas PreA1.

El cuestionario estaba compuesto por una sección de datos demográficos y 24 ítems distribuidos en secciones como las competencias lingüísticas de los estudiantes del nivel PreA1 (expresión oral, comprensión auditiva, comprensión lectora y expresión escrita), técnicas y estrategias metodológicas (actividades y juegos) y el uso del cuadernillo (Booklet PreA1). Los ítems del cuestionario se elaboraron tomando como referencia los indicadores de desempeño de cada unidad de estudio propuestos en la guía metodológica PreA1 (2023).

La encuesta se aplicó en línea a 151 estudiantes de séptimo a segundo año de bachillerato de las seis instituciones educativas públicas participantes en el estudio, en el distrito de El Carmen, La Unión Sur, a través de Google Forms. Esta plataforma ofrece

múltiples ventajas, como la facilidad de creación y distribución de encuestas, la accesibilidad desde cualquier dispositivo con conexión a internet y la capacidad de recopilar respuestas de manera eficiente. Además, Google Forms generó automáticamente gráficos y tablas que facilitaron el análisis de datos y la correlación con otras variables del estudio, proporcionando una visualización clara y útil de los resultados obtenidos.

Entrevistas a personal docente: Se entrevistó, a través de Google Meet, a cinco docentes que imparten inglés para obtener información cualitativa sobre la efectividad percibida de los programas de estudio en el aprendizaje y enseñanza del idioma, las técnicas y estrategias metodológicas, el uso de los documentos y materiales curriculares, y el logro de las competencias en el nivel PreA1 en los estudiantes de séptimo a segundo año de bachillerato.

Dos de los docentes no contaban con la especialidad en inglés, pero hacían el esfuerzo por desarrollar sus clases en el aula. Además, se indagó sobre la valoración que tienen los docentes sobre la innovación en los nuevos materiales curriculares, las deficiencias en algunos docentes en el manejo de la enseñanza del inglés en algunas escuelas, y las necesidades de formación docente en el uso de recursos y plataformas digitales.

El instrumento empleado fue la guía de entrevista semiestructurada (anexo 3), conveniente para la creación de situaciones de conversación que facilitaron la expresión natural de percepciones y perspectivas por parte de los sujetos de estudio, contribuyendo a aportar información de manera práctica y verídica al estudio realizado.

Esto se relaciona con la expectativa de que los sujetos entrevistados expresaran sus puntos de vista en una situación de entrevista diseñada de manera relativamente abierta que en una entrevista estandarizada o un cuestionario (Flick, 2015). La guía de entrevista semiestructurada constaba de 10 ítems con preguntas abiertas para la obtención de información cualitativa, elaboradas a partir de los descriptores y subdescriptores identificados en el tema en estudio: competencias de docentes de inglés, uso de los nuevos documentos y materiales curriculares, y aplicación de estrategias metodológicas en el nivel PreA1.

El cuadro que a continuación se presenta explica mejor la implementación de las técnicas e instrumentos de investigación mencionados

Cuadro 6. Técnicas e instrumentos de investigación utilizados en el estudio

Técnicas	Instrumentos	Comentarios
Exploración bibliográfica	Ficha resumen de información documental	Se realizaron cruces de variables y análisis inferenciales para evaluar las relaciones entre los elementos del estudio. La interpretación de los resultados se basó en las preguntas de investigación, los objetivos específicos planteados y los conceptos claves del estudio
Encuestas a estudiantes	Cuestionario cerrado	El cuestionario cubrió aspectos sociodemográficos, preguntas sobre la implementación de los nuevos programas de estudio del idioma inglés y su incidencia en el logro de las competencias lingüísticas del nivel PreA1, la calidad de la enseñanza, los aprendizajes recibidos, entre otros
Entrevistas semiestructuradas	Guía o cédula de entrevista	La cédula de entrevista permitió tener una mirada o lectura sobre la implementación de los nuevos programas de estudio del idioma inglés y su incidencia en el logro de las competencias lingüísticas del nivel PreA1, entre otros.

Fuente: Elaboración propia .

3.7 Operacionalización de indicadores

Se traducen en descomponer los indicadores en preguntas de investigación, tal como se presenta a continuación:

Cuadro 7. Operacionalización de indicadores

Indicadores	Preguntas de investigación para cuestionario cerrado (alumnos)
<p>Comunicación oral en inglés:</p> <ul style="list-style-type: none"> o Capacidad para expresarse oralmente en situaciones cotidianas utilizando vocabulario y estructuras básicas. o Habilidad para mantener conversaciones simples sobre temas familiares. o Correcta pronunciación y entonación. <p>Comprensión lectora en inglés:</p> <ul style="list-style-type: none"> o Capacidad para entender textos sencillos en inglés, como instrucciones, anuncios o diálogos breves. o Identificación de información específica en textos. o Inferencia de significado a partir del contexto. <p>Expresión escrita en inglés:</p> <ul style="list-style-type: none"> o Capacidad para redactar textos breves en inglés, como correos electrónicos, mensajes o descripciones. o Uso adecuado de estructuras gramaticales básicas. o Claridad y coherencia en la escritura. <p>Recursos y metodología.</p> <ul style="list-style-type: none"> o Valoración de los recursos o Nivel de dificultad en las actividades 	<p>Expresión oral (Speaking)</p> <p>¿Puedo presentarme en inglés al conocer a alguien por primera vez, decirle mi nombre, edad, dirección, número de teléfono y correo electrónico?</p> <p>¿Puedo decir y preguntar la hora apropiadamente en inglés?</p> <p>¿Puedo intercambiar información personal (p. ej., nombre, edad y parentesco), sobre miembros de la familia en diálogos cortos?</p> <p>¿Puedo describir en una presentación oral los útiles escolares que hay en mi mochila, usando los adjetivos demostrativos (this/that/these/those) y mencionado los colores con exactitud?</p> <p>¿Puedo expresar qué me gusta y qué no me gusta acerca de las comidas, frutas, música, pasatiempos y mascotas usando like and dislike?</p> <p>Pronunciación</p> <p>¿Puedo pronunciar correctamente los nombres de vocales y consonantes en inglés?</p> <p>¿Puedo pronunciar correctamente en inglés los números del 0 al 100?</p> <p>Vocabulario y gramática</p> <p>¿Puedo reconocer vocabulario en inglés relacionado con miembros de la familia tanto de forma oral como escrita?</p> <p>¿Puedo utilizar adecuadamente los artículos indefinidos antes de las ocupaciones?</p> <p>¿Puedo reconocer con éxito las reglas ortográficas de sustantivos regulares en plural?</p> <p>¿Puedo hacer preguntas adecuadas para conocer los muebles y electrodomésticos que se encuentran en las casas utilizando el patrón Is there a/an...? ¿Hay alguno...?</p> <p>¿Puedo deletrear palabras de una o dos sílabas?</p> <p>¿Cómo valoras el uso del cuadernillo Booklet PreA1 para tus clases de inglés?</p> <p>Valora el nivel de dificultad de más fácil a más difícil que has presentado para resolver las actividades del cuadernillo de ingles PreA1.</p>

o Motivación en las técnicas estrategias de aprendizaje	De las siguientes técnicas y estrategias didácticas¿ Cuáles has encontrado más motivadoras al realizarlas?
---	--

Indicadores	Preguntas de investigación para guía de entrevista (docentes)
<p>Enfoque por competencias:</p> <ul style="list-style-type: none"> o Implementación de estrategias pedagógicas centradas en el desarrollo de habilidades comunicativas. o Diseño de actividades que fomenten la práctica real del idioma en contextos auténticos o Evaluación formativa y sumativa basada en criterios de competencia o Recursos y herramientas metodológicas <p>Integración de prácticas sociales del lenguaje:</p> <ul style="list-style-type: none"> o Vinculación de las habilidades lingüísticas con situaciones reales de uso del inglés. o Incorporación de contextos culturales y sociales en las actividades de aprendizaje. o Enfoque en la comunicación efectiva y funcional 	<p>Preguntas generadoras respecto al programa PreA1:</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. ¿Cuál es la valoración que usted tiene, en cuanto a la innovación de la enseñanza del idioma inglés sugerida en el nuevo programa de estudio el nivel PreA1 y el programa anterior? 2. ¿Considera usted que con la implementación de los nuevos materiales curriculares del inglés ha habido logros en las competencias lingüísticas en el nivel PreA1 en los estudiantes de séptimo a segundo año de bachillerato? 3. ¿Considera usted que las estrategias para la enseñanza del idioma inglés sugeridas en la guía metodológica del nivel PreA1, favorecen de manera efectiva el logro de las competencias comunicativas en los estudiantes de tercer ciclo y educación media? 4. ¿Qué opina usted en cuanto a los instrumentos de evaluación (exámenes, proyectos y actividades del cuadernillo) sugeridos en la guía metodológica PreA1? 5. ¿Qué opina de las actividades de aprendizaje sugeridas en la guía metodológica PreA1? 6. ¿Qué opina usted acerca de los recursos a utilizar en las actividades de la guía metodológicas? 7. ¿Con qué recursos tecnológicos cuenta usted para impartir sus clases? 8. ¿Qué considera usted que hace falta para que la implementación del programa de inglés PreA1 se realice de manera eficiente? 9. ¿Considera usted que hay deficiencia en algunos docentes en el manejo de la enseñanza del idioma inglés en algunas escuelas? 10. ¿Considera usted que los materiales curriculares (guías metodológicas PreA1, Booklet PreA1 cuadernillo y programa de estudio), han sido debidamente revisados, antes de su impresión y distribución?

Fuente: Elaboración propia

3.8 Procedimiento para el levantamiento de información

La información recolectada a los estudiantes se obtuvo mediante cuestionarios en línea, facilitando la participación a distancia y asegurando una amplia respuesta. Los instrumento

Se diseñaron como resultado de la operacionalización de los indicadores, lo cual permitió asegurar la validez y fiabilidad de las preguntas. La aplicación de los cuestionarios se coordinó con las direcciones de los centros escolares para asegurar una participación óptima. La codificación de los datos y el análisis estadístico se realizó utilizando el software Microsoft Excel 2019.

Los datos recolectados a través de las encuestas fueron almacenados y gestionados mediante Google Forms, una plataforma que permite crear cuestionarios desde cualquier dispositivo sin necesidad de software adicional. Esta herramienta ofrece la ventaja de ver los resultados al instante y organizarlos en gráficos para una fácil consulta, siendo sus archivos compatibles con Excel 2019. El acceso a este panel está restringido a individuos con las credenciales correspondientes; en este caso, únicamente la investigadora tiene este nivel de acceso.

3.9 Plan de análisis de los resultados y proceso de sistematización

Procesamiento y análisis de los datos:

En esta sección se organizaron y clasificaron los datos cuantitativos obtenidos en una línea base registrada en la versión del programa Excel 2019, el cual facilitó la creación de cuestionarios y bases de datos, así como la entrada y análisis de datos con estadísticas, gráficos y mapas. Aunque los datos son numéricos, reflejan opiniones y percepciones de la población estudiada, los cuales fueron analizados y reflexionados detenidamente.

El levantamiento de información generó una gran cantidad de datos cuantitativos, facilitando el análisis estadístico para determinar frecuencias y proporciones, que se representan mediante cuadros, gráficos y figuras. Otros datos numéricos obtenidos de fuentes bibliográficas sirvieron para establecer comparaciones por centro escolar.

Por otra parte, la información cualitativa obtenida de entrevistas a personal docente fue transcrita y analizada mediante microanálisis, utilizando diferentes tipos de codificación, triangulación y sistematización. Se utilizó el software MAXQDA, un programa de uso libre para el análisis de datos mixtos.

3.10 Consideraciones éticas

Para el desarrollo de esta investigación se tomaron en cuenta los principios éticos fundamentales: respeto por la dignidad de las personas, beneficencia y justicia. Aunque esta investigación se clasifica como sin riesgo, ya que no afecta a personas, animales o el entorno, la investigadora no sometió el tema a evaluación por un Comité de Ética local o nacional. Sin embargo, se solicitó el consentimiento informado para el levantamiento de información.

IV. Análisis y discusión de resultado

4.1 Caracterización sociodemográfica del distrito El Carmen, municipio de La Unión Sur, departamento de La Unión

El Carmen es un distrito limítrofe: al norte, por Yayantique y San Alejo; al este con La Unión y Conchagua; al sur con Conchagua e Intipucá; y al oeste con Chirilagua y San Miguel (PNUD-FundaUngo, 2009).

Con la nueva recomposición administrativa del país, El Carmen es ahora un distrito del municipio de La Unión Sur (Asamblea Legislativa, 2023). Según las estimaciones de población municipal por edad simple establecidas por el MINEC, la Digestyc y el UNFPA (2016), se proyectó que para el año 2020, El Carmen albergaría a 13 570 personas, representando el 4.8 % de la población total del departamento de La Unión y lo posicionándose en el lugar 107 en índice poblacional distrital, respecto a los 262 distritos del país.

El Carmen presenta una alta proporción de población rural, con un 85 %. En términos de densidad poblacional, cuenta con 129 habitantes por km². Otros datos demográficos, geográficos y socioeconómicos se muestran en los cuadros 8 y 9 y en la figura 14.

Cuadro 8. Distribución demográfica y de vivienda en distrito El Carmen, La Unión Sur, 2020

Distrito	Total de personas	Urbano	Rural	Masculino	Femenino	Total de viviendas
El Carmen	13 570	2 036	11 534	6 546 (48.2 %)	7 024 (51.8 %)	3 340

Fuente: PNUD-FundaUngo (2009).

Cuadro 9. Indicadores de Desarrollo Humano (IDH) y socioeconómicos de El Carmen, año 2012

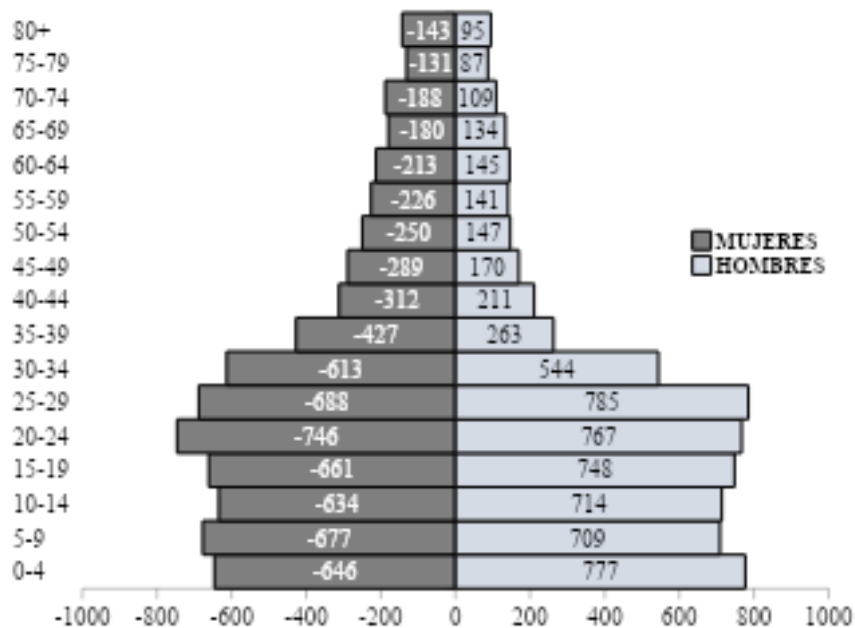
Municipio	Clasificación IDH	IDH Municipal	Esperanza de vida	Promedio de matriculación	Tasa alfabetismo adulto	PIB per cápita
El Carmen	Posición 118 de 262 municipios	0.677	68.4	4to. grado	68.9 %	5,325.0

Fuente: PNUD-FundaUngo (2009) y UNICEF (2009).

En términos de estructura poblacional, el distrito de El Carmen presenta una

pirámide expansiva (figura 14), caracterizada por una gran proporción de población joven y un menor porcentaje de personas mayores en la cima. En cuanto a la distribución por sexo, el 51.8 % corresponde a mujeres.

Figura 14. Pirámide poblacional según proyecciones municipales de El Carmen, 2020



Fuente: Elaboración a partir de estimaciones y proyecciones del MINEC, Digestyc y UNFPA (2016).

4.2 Caracterización de los estudiantes participantes en el estudio

En este estudio se realizó una caracterización de los estudiantes participantes para comprender mejor el contexto y las variables que podrían influir en los resultados.

a. Género de los estudiantes

La muestra está compuesta por un 60 % de estudiantes femeninos (88) y un 40 % de estudiantes masculinos (63). La variabilidad de resultados por género no impacta en el

desarrollo de competencias PreA1, ya que el programa educativo está diseñado para asegurar una enseñanza inclusiva y equitativa para todos los géneros.

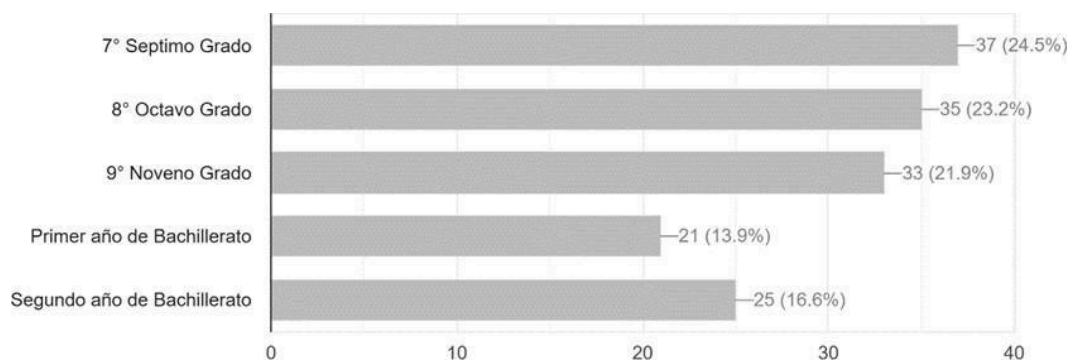
b. Edad

La mayoría de los estudiantes (70 %) tienen entre 13 y 15 años (106), mientras que el 30% restante se distribuye entre 16 y 17 años (45). Este rango de edades es consistente con el promedio de años que deben tener los alumnos que cursan los últimos años de educación media. La revisión del programa educativo ha permitido que las estrategias pedagógicas estén personalizadas según la etapa de desarrollo cronológico, cognitivo y emocional de los estudiantes.

c. Grado escolar

El 70 % de los estudiantes están en educación básica (105) y el 30 % restante a nivel de bachillerato (gráfica 1). Esta valoración ha permitido identificar la secuencia, profundización y avances en las competencias PreA1 y, a partir de los resultados obtenidos, determinar qué niveles requieren intervenciones adicionales para mejorar el rendimiento.

Gráfica 1. Nivel de escolaridad de los estudiantes participantes en el estudio



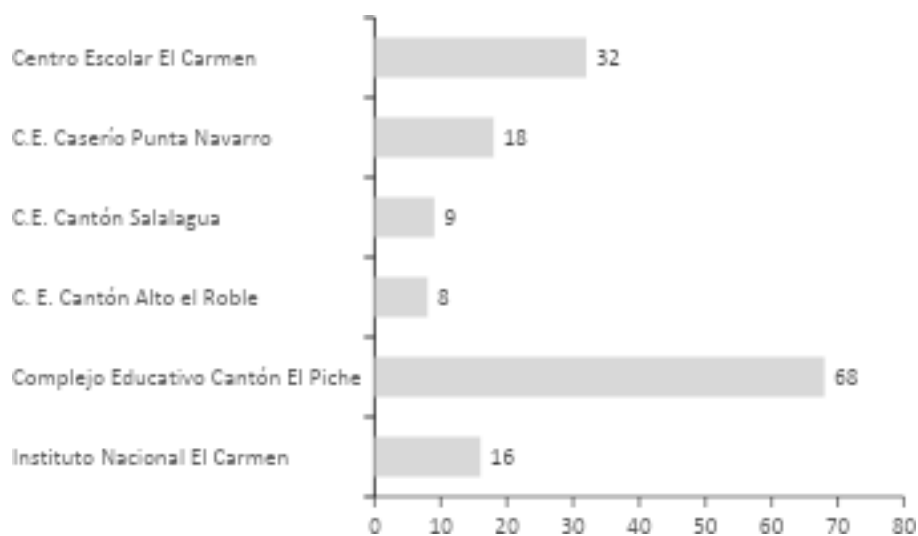
d. Turno de asistencia de los encuestados

El 55 % de los estudiantes asisten al turno matutino (83) y el 45 % al turno vespertino (68). Este dato es importante, especialmente si se cruza con el índice de ruralidad, ya que culturalmente las poblaciones rurales prefieren que sus hijos estudien por la mañana debido a la lejanía de los centros escolares y las amenazas que puede ocasionar su traslado, particularmente en la estación invernal.

e. Instituciones educativas participantes en el levantamiento de información

A partir de la submuestra calculada y de los centros escolares participantes en el levantamiento de información, los estudiantes que colaboraron llenando los cuestionarios se distribuyen de la manera representada en la gráfica 2.

Gráfica 2. Centros escolares que participaron llenando el instrumento de investigación



f. Ubicación de los centros escolares

La ubicación de la institución educativa (zona urbana o rural) puede influir en el acceso a recursos educativos y la implementación de nuevas metodologías de enseñanza. En este estudio, el 45 % de los estudiantes provienen de zonas urbanas y el 55 % de zonas rurales. Analizar esta variable ayudó a identificar si hay disparidades en el desarrollo de competencias PreA1 entre el personal docente y los estudiantes de estas zonas, lo cual permitió identificar brechas existentes y proponer ajustes a las estrategias educativas que así lo requieran.

4.3 Efectividad de las estrategias metodológicas innovadoras en la enseñanza del inglés

a. Resultados del Sector Público en la Prueba Diagnóstica de Inglés Avanzó (2024) , a nivel nacional .

A diferencia de los programas anteriores, que se enfocan principalmente en la gramática, este nuevo enfoque integral ha permitido que los estudiantes tengan más oportunidades para practicar y mejorar sus habilidades comunicativas.

Durante el 2023, se introdujo de manera progresivamente el nuevo programa de inglés PreaA1, material en validación, donde algunos estudiantes y docentes participaron en el proceso de enseñanza-aprendizaje de manera progresiva y según las nuevas estrategias pedagógicas, enfrentan muchos desafíos , mientras que otros lo desconocían o no lo recibieron.

Para el 2024, se implementó de manera oficial y generalizada este nuevo programa en todas las instituciones educativas del sector público en los niveles de Tercer Ciclo y Educación Media, obteniendo en la prueba diagnóstica realizada a estudiantes de segundo año de bachillerato los resultados que se detallan en la figura 15.

Figura 15. Resultados del sector público en la prueba diagnóstica de inglés. El Salvador, 2024



Fuente: MINEDUCYT, 2024

Análisis de la Gráfica – Resultados del Sector Público en la Prueba Diagnóstica de Inglés en estudiantes de segundo año de bachillerato (2024)

La gráfica muestra los resultados obtenidos por los estudiantes de segundo año de bachillerato en instituciones del sector público en El Salvador en la prueba diagnóstica de inglés correspondiente al nivel Pre-A1, como parte de la implementación del nuevo programa de estudios en 2024.

Se evidencia que el 78.58 % de los estudiantes alcanza el nivel mínimo esperado (Pre-A1 consolidado en adelante). Dentro de este grupo, el 62.45 % logró ubicarse en el nivel A1 o superior, lo que indica un avance significativo en las competencias lingüísticas básicas del idioma inglés. Además, un 16.13 % alcanzó un nivel Pre-A1 consolidado, lo cual refleja que una parte considerable está en proceso de afianzamiento de habilidades básicas antes de llegar al nivel A1.

Por otro lado, un 21.32 % de los estudiantes no logró alcanzar el nivel mínimo, distribuyéndose en 17.52 % en el nivel Pre-A1 medio y 3.80 % en el nivel Pre-A1 bajo. Esta cifra representa un área de atención prioritaria, ya que estos estudiantes requieren estrategias de acompañamiento más específicas para alcanzar los objetivos del programa.

Porcentaje alcanzado en el nivel Pre-A1 a nivel nacional

Según los datos, el 37.45 % de los estudiantes del sector público en El Salvador se ubicó dentro del nivel Pre-A1, distribuido de la siguiente manera:

- Pre-A1 bajo: 3.80 %
- Pre-A1 medio: 17.52 %
- Pre-A1 consolidado: 16.13 %

Esto indica que más de un tercio del estudiantado aún se encuentra en proceso de consolidar las habilidades lingüísticas básicas en inglés, lo cual representa una oportunidad clave para reforzar la enseñanza en los niveles iniciales del idioma.

En conclusión, los datos reflejan un panorama positivo respecto a la implementación del nuevo currículo, ya que el 62.45 % ya cumple con el estándar A1, y un 16.13 % está próximo a lograrlo, lo que indica que el 78.58 % del estudiantado se encuentra en el nivel mínimo esperado o superior y un 37.45 % de los estudiantes se ubican dentro del nivel Pre-A1, aunque los resultados sean positivos se señala la necesidad de reforzar el apoyo a los estudiantes que aún se encuentran en los niveles más bajos.

b. Resultados de indicadores de desempeño para el desarrollo de las competencias lingüísticas en inglés del nivel PreA1 en estudiantes de instituciones educativas del Carmen en estudio, según los nuevos programas de estudio, 2024

Los hallazgos de esta investigación se organizaron en tres secciones representado las variables del estudio desde la perspectiva del enfoque cuantitativo: (1) Competencias lingüísticas de los aprendientes del nivel PreA1, (2) Técnicas y estrategias metodológicas y (3) Uso de los documentos y materiales curriculares. Para todos ellos, en el cuestionario se utilizó una escala de autoevaluación de la capacidad funcional.

Esta escala permitió a los estudiantes reflexionar sobre su habilidad para realizar diversas actividades en inglés, indicando el nivel de dificultad que experimentaron. Las opciones de respuesta incluyeron: "Lo hago sin problemas", "Lo hago con un nivel de dificultad", "Necesito esfuerzo para hacerlo" y "No lo puedo hacer".

Interpretación del Nivel PreA1:

- Nivel PreA1 consolidado: corresponde a estudiantes que realizan las actividades sin dificultad, es decir, con porcentajes superiores al 50 % en la categoría “Lo hago sin problemas”.
- Nivel PreA1 medio: implica que la mayoría logra las actividades con cierta dificultad, pero demuestra comprensión y ejecución básica en la escala “Lo hago con un nivel de dificultad”
- Nivel PreA1 bajo: cuando predominan las respuestas en “necesito esfuerzo” o “no lo puedo hacer”.

En lo referido al desarrollo de las *competencias lingüísticas* que deben lograr los estudiantes del nivel PreA1 en los grados de séptimo a segundo año de bachillerato según lo establece la transformación curricular en la asignatura de inglés impulsada por el MINEDUCYT (2023), en los nuevos programas de estudio de inglés y guía metodológica PreA1 los cuales puntualizan las competencias a alcanzar en las seis unidades de estudio y los indicadores de desempeño de los contenidos a desarrollar semanalmente en cada unidad.

A continuación, se presentan los resultados obtenidos en las diferentes áreas evaluadas, tales como la expresión oral, la pronunciación, el vocabulario y gramática, proporcionando una visión detallada del desempeño de los estudiantes en cada una de estas competencias.

Cuadro 10. Resultados de indicadores de desempeño para el desarrollo de las competencias lingüísticas en los estudiantes del nivel PreA1 según los nuevos programas de estudio, 2024

Dificultad	Lo hago sin problemas	Lo hago con un nivel de dificultad	Necesito esfuerzo para hacerlo	No lo puedo hacer
Expresión oral (speaking)				
¿Puedo presentarme en inglés al conocer a alguien por primera vez, decirle mi nombre, edad, dirección, número de teléfono y correo electrónico?	30 % (45)	40 % (61)	23 % (35)	7 % (10)
¿Puedo decir y preguntar la hora apropiadamente en inglés?	28 % (43)	31 % (46)	33 % (50)	8 % (12)
¿Puedo intercambiar información personal (p. ej., nombre, edad y parentesco) sobre miembros de la familia en diálogos cortos?	31 % (47)	29 % (44)	31 % (46)	9 % (14)
¿Puedo describir en una presentación oral los útiles escolares que hay en mi mochila, usando los adjetivos demostrativos (this/that/these/those) y mencionado los colores con exactitud?	27 % (40)	35 % (53)	32 % (49)	6 % (9)
¿Puedo expresar qué me gusta y qué no me gusta acerca de las comidas, frutas, música, pasatiempos y mascotas usando like and dislike	34 % (52)	33 % (49)	27 % (41)	6 % (9)
¿Puedo describir de forma breve y precisa las habitaciones y electrodomésticos de una casa, tanto de forma oral como escrita usando There is y There are apropiadamente?	25 % (38)	36 % (54)	31 % (47)	8 % (12)
Pronunciación				
¿Puedo pronunciar correctamente los nombres de vocales y consonantes en inglés?	35 % (53)	36 % (54)	26 % (39)	3 % (5)
¿Puedo pronunciar correctamente en inglés los números del 0 al 100?	33% (50)	30 % (45)	26 % (40)	11 % (16)
Vocabulario y gramática				
¿Puedo reconocer vocabulario en inglés relacionado con miembros de la familia tanto de forma oral como escrita?	33 % (49)	42 % (64)	23 % (35)	2 % (3)

¿Puedo utilizar adecuadamente los artículos indefinidos a/an antes de ocupaciones?	26 % (40)	33 % (49)	34 % (51)	7 % (11)
¿Puedo reconocer con éxito las reglas ortográficas de sustantivos regulares en plural?	17 % (26)	43 % (64)	33 % (50)	7 % (11)
¿Puedo hacer preguntas adecuadas para conocer los muebles y electrodomésticos que se encuentran en las casas utilizando el patrón Is there a/an...? ¿Hay alguno...?	25 % (37)	45 % (68)	29 % (44)	1 % (2)
¿Puedo deletrear palabras de una o dos sílabas?	42 % (64)	28 % (42)	26 % (36)	6 % (9)
Dificultad	Lo hago sin problemas	Lo hago con un nivel de dificultad	Necesito esfuerzo para hacerlo	No lo puedo hacer

Comprensión auditiva (listening)

¿Puedo identificar vocabulario al escuchar una conversación corta acerca de intercambiar información personal, como el nombre, apellido y edad?	34 % (52)	33 % (50)	26 % (38)	7 % (11)
¿Puedo distinguir las palabras a través de un audio y seleccionar las imágenes de los útiles escolares que escuché?	44 % (67)	34 % (52)	17 % (26)	5 % (6)
¿Puedo discriminar el sonido corto y el sonido largo en las palabras this y these?	23 % (35)	39 % (59)	30 % (45)	8 % (12)
¿Puedo identificar la respuesta correcta al escuchar una conversación corta hablando de preferencias, acerca de comidas, frutas, géneros de música, pasatiempos y mascotas?	19 % (28)	46 % (70)	28 % (42)	7 % (11)
¿Puedo identificar vocabulario al escuchar una conversación corta acerca de intercambiar información personal, como el nombre, apellido y edad?	35 % (52)	33 % (50)	25 % (38)	7 % (11)

Comprensión de lectura expresión escrita (reading and writing)

¿Qué tan bien puedes leer textos cortos en inglés y contestar preguntas literalmente de los textos que aparecían en los exámenes finales de la unidad del nivel PreA1?	35 % (53)	18 % (28)	46 % (69)	1 % (1)
¿Qué tan bien identificabas información específica en los textos que aparecían en los exámenes finales de la unidad del nivel PreA1?	32 % (48)	27 % (41)	39 % (59)	2 % (3)
¿Puedo escribir correctamente en inglés los números del 1 al 100?	33 % (50)	32 % (49)	30 % (46)	5 % (6)
¿Puedo describir de forma cronológica mis actividades diarias en inglés, utilizando los adverbios de frecuencia, conectores de secuencia y el presente simple?	19 % (28)	36 % (54)	33 % (50)	12 % (19)

Fuente: Elaboración Propia.

Con estos resultados obtenidos, se evidenció que en la habilidad de producción o expresión oral, los indicadores más sobresalientes destacan lo siguiente: el 30 % de los estudiantes pueden presentarse sin problemas, el 28 % pueden decir y preguntar la hora sin dificultad, el 31 % pueden intercambiar información personal fácilmente, el 37 % pueden describir los útiles escolares sin ninguna dificultad, el 34 % pueden expresar gustos y disgustos con facilidad, mientras que el 25% pueden describir habitaciones y electrodomésticos.

Respecto a esta competencia lingüística, los estudiantes mostraron un desempeño variado, con porcentajes significativos entre el 25 % y el 34 % de los estudiantes logran desenvolverse sin problemas en las distintas tareas comunicativas orales básicas. Un porcentaje considerable necesita esfuerzo para comunicarse (30 %-41 %), y entre el 6 % y el 12 % declara no poder realizar ciertas actividades, como describir objetos o situaciones esto refiere a que un grupo considerable que necesita refuerzo o no puede hacerlo.

En general , la expresión oral es una de las áreas que requiere mayor refuerzo.

En cuanto a la pronunciación, los resultados mostraron que el 35 % de los estudiantes pueden pronunciar correctamente los nombres de vocales y consonantes sin problemas. Además, el 33 % de los estudiantes pueden pronunciar los números del 0 al 100 sin problemas, lo que indica un dominio considerado de los aspectos básicos de la pronunciación. Similar a la competencia lingüística anterior, la mayoría de los estudiantes pueden pronunciar vocales y consonantes correctamente, aunque hay un porcentaje que aún necesita mejorar.

En el área de vocabulario y gramática, los resultados fueron relativamente positivos. El 33 % de los estudiantes pueden reconocer vocabulario relacionado con miembros de la familia sin problemas. En cuanto al uso de artículos indefinidos, el 26 % de los estudiantes pueden utilizarlos adecuadamente sin problemas. Además, el 17% de los estudiantes pueden reconocer las reglas ortográficas de sustantivos en plural sin problemas. Finalmente, el 25% de los estudiantes pueden hacer preguntas sobre muebles y electrodomésticos sin problemas, lo que demuestra un manejo considerable de las estructuras gramaticales básicas.

El análisis de los resultados en comprensión auditiva revela que un 34 % de los estudiantes identifica vocabulario al escuchar una conversación sobre información personal sin dificultad, mientras que un 33% lo hace con un nivel de dificultad. Sin embargo, un 26% requiere esfuerzo adicional, y un 7 % no logra completar la tarea. En cuanto a la capacidad de distinguir palabras a través de un audio y seleccionar imágenes correctas, el 44 % lo hace sin problemas, aunque un 34 % enfrenta cierto grado de dificultad. Un 17 % necesita mayor esfuerzo para relacionar sonido e imagen, y un 5 % no logra la actividad. La discriminación fonética entre *this* y *these* también muestra retos: solo el 23 % la ejecuta sin problemas, mientras que el 39 % enfrenta dificultades y un 30 % requiere esfuerzo para lograrlo, con un 8 % que no lo consigue. La identificación de respuestas correctas en diálogos sobre preferencias presenta una distribución más equilibrada, con un 19 % que lo hace sin problemas, un 46 % que enfrenta dificultad moderada, y un 28 % que requiere esfuerzo, dejando un 7 % incapaz de completar la tarea.

Estos resultados evidencian que los estudiantes muestran avances en la identificación de vocabulario y reconocimiento de estructuras gramaticales básicas, pero enfrentan dificultades en la discriminación fonética y la construcción de respuestas escritas estructuradas.

En cuanto a la comprensión de lectura y expresión escrita, los resultados muestran que un 35 % de los estudiantes puede leer textos cortos y responder preguntas literales sin dificultades, mientras que un 18 % lo hace con un nivel de dificultad y un 46 % necesita mayor esfuerzo para lograrlo, con solo un 1 % que no puede hacerlo. La identificación de información específica en textos presenta un patrón similar: un 32 % lo logra sin problemas, un 27 % enfrenta cierta dificultad y un 39 % requiere esfuerzo adicional, con un 2 % incapaz de completar la tarea. La escritura correcta de números en inglés es realizada sin dificultad por un 33 %, mientras que un 32 % presenta dificultades y un 30 % necesita esfuerzo, dejando un 5 % sin lograrlo. La descripción cronológica de actividades diarias con conectores de secuencia y presente simple representa un reto para muchos estudiantes: solo el 19 % lo hace sin problemas, un 36 % con dificultad, y un 33 % requiere esfuerzo considerable, mientras que un 12 % no puede completar la actividad.

Tal como se mostró en el cuadro 10, la información presentada corresponde a las competencias generales de las instituciones educativas del distrito El Carmen. Los cuadros del 11 y 12 desglosan los resultados cuantitativos y un análisis comparativo por separado para cada uno de los centros educativos participantes en el estudio.

c. Análisis comparativo - cuantitativo de los resultados de desempeño de las competencias lingüísticas en centros escolares del Distrito del Carmen-año 2025.

Cuadro 11. Análisis comparativo de los resultados de desempeño obtenidos en las distintas instituciones educativas evaluadas en relación con el desarrollo de las competencias lingüísticas en el idioma inglés.

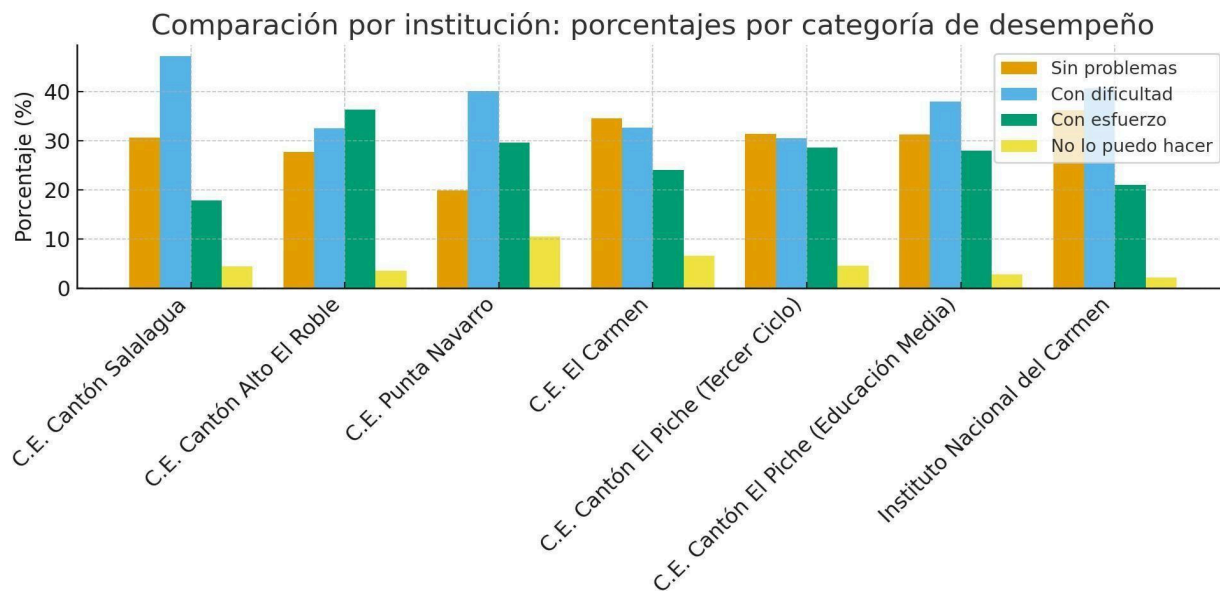
Institución	Sin problemas	Con dificultad	Con esfuerzo	No lo puedo hacer	Nivel
C.E. Punta Navarro	19.8%	40.09%	29.63%	10.48%	PreA1 Bajo
C.E. Cantón Alto El Roble	27.69%	32.5%	36.27%	3.54%	PreA1 Medio
C.E. Cantón Salalagua	30.61%	47.16%	17.77%	4.46%	PreA1 Medio
C.E. El Carmen	34.54%	32.62%	24.01%	6.54%	PreA1 Medio
C.E. Cantón El Piche (Tercer Ciclo)	31.43%	30.43%	28.56%	4.58%	PreA1 Medio
C.E. Cantón El Piche (Educación Media)	31.26%	37.97%	28.01%	2.76%	PreA1 Medio
Instituto Nacional del Carmen	36.23%	40.6%	21.05%	2.12%	PreA1 Consolidado

Fuente: Elaboración propia a partir del análisis de porcentajes promedio de logro alcanzados en las categorías por institución educativa.

Dicho análisis considera los porcentajes de logro alcanzados en las categorías: “Lo hago sin problemas”, “Lo hago con dificultad”, “Necesito esfuerzo” y “No lo puedo hacer”. Asimismo, se determina el nivel global alcanzado por cada institución según los datos cuantitativos arrojados en el estudio.

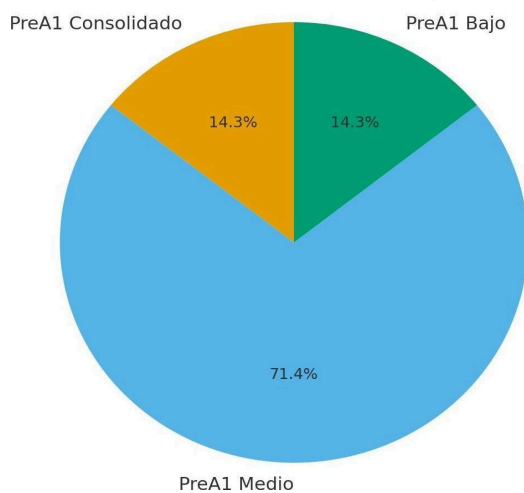
Gráficos comparativos

La gráfica 3 muestra la comparación por institución (por categoría de desempeño).



Fuente: Comparación por institución educativa por categoría de desempeño plataforma Google Form.

La gráfica 4 muestra la distribución de niveles PreA1 entre las instituciones (porcentaje de instituciones).



Fuente: Resultados de porcentajes por Centro Escolar plataforma Google Form.

Cuadro 12. Análisis de niveles PreA1 en porcentaje de resultados de desempeño de las competencias lingüísticas en Centros Escolares del Distrito de El Carmen-2025.

Nivel PreA1	Conteo instituciones	Porcentaje (%)
PreA1 Consolidado	1	14.29%
PreA1 Medio	5	71.43%
PreA1 Bajo	1	14.29%

Fuente: Elaboración propia a partir de los cuadros de resultados por Centro Escolar.

La gráfica 3 muestra el porcentaje de resultados de desempeño de las competencias lingüísticas, mientras que la gráfica 4 muestra la distribución de niveles PreA1 entre las siete instituciones analizadas en el Distrito de El Carmen.

En el cuadro 12 se muestran el análisis de los resultados de estas instituciones, donde el 14.29% clasificó como *PreA1 Consolidado*, el 71.43% como *PreA1 Medio* y el 14.29% como *PreA1 Bajo*.

En conclusión, a nivel porcentual de desempeño por categorías, se observa una tendencia general, donde la mayoría de las instituciones presenta mayor proporción de estudiantes en "Lo hago con dificultad", lo que sugiere la necesidad de fortalecer estrategias docentes orientadas a la fluidez oral, comprensión auditiva y precisión gramatical. Se recomienda priorizar formación docente en metodologías comunicativas, reforzamiento de práctica auditiva y lecto-escritura funcional, además de monitoreo periódico mediante evaluaciones formativas.

Análisis comparativo y correlacional entre centros escolares del Distrito de El Carmen- año 2025.

Una vez obtenido los resultados por centro escolar y, con el objetivo de profundizar en la comprensión de los resultados en la evaluación de competencias lingüísticas del nivel PreA1, se realizó una lectura comparativa entre los distintos centros escolares participantes. Este análisis permitió identificar patrones comunes, diferencias significativas y posibles factores contextuales que influyeron en el desempeño del estudiantado en el aprendizaje del idioma inglés.

La interpretación de los datos se desarrolló considerando variables como la ubicación geográfica del centro, el nivel de logro en habilidades receptivas y productivas, la dificultad en el uso de estructuras gramaticales, así como la implementación de metodologías activas. Asimismo, se incorporaron insumos cualitativos provenientes de las percepciones docentes para fortalecer el enfoque analítico.

Este enfoque integral pretendió no solo presentar el desempeño por centro educativo, sino también establecer correlaciones significativas que puedan informar futuras acciones de mejora, tanto en la implementación del programa PreA1 como en el diseño de intervenciones pedagógicas más pertinentes y contextualmente ajustadas.

1. Influencia de la ubicación geográfica en el desempeño estudiantil

La ubicación geográfica de los centros escolares mostró un efecto perceptible en el nivel de desempeño reportado por los estudiantes. En general, los centros situados en zonas urbanas o semiurbanas —como el Centro Escolar El Carmen y el Complejo Educativo El Piche—presentaron mayores porcentajes de estudiantes en los niveles de logro “lo hago sin problemas” y “lo hago con un nivel de dificultad”. En contraste, los centros ubicados en zonas rurales (Caserío Punta Navarro, Cantón Salalagua y Cantón Alto El Roble) reflejaron una mayor concentración de estudiantes en los niveles “necesito esfuerzo” y “no lo puedo hacer”.

Esta diferencia podría estar relacionada con factores contextuales como el acceso limitado a recursos educativos, conectividad tecnológica, carga docente o disponibilidad de docentes con formación específica en enseñanza del inglés. Lo anterior reafirma la necesidad de adaptar las estrategias de implementación del programa PreA1 considerando las particularidades territoriales, especialmente en zonas rurales que enfrentan mayores barreras estructurales.

2. Relación entre tipo de habilidad lingüística y nivel de desempeño

Los resultados obtenidos reflejan un patrón transversal en todos los centros escolares evaluados: los estudiantes presentan mayores niveles de logro en tareas relacionadas con habilidades receptivas —como el reconocimiento de vocabulario, deletreo de palabras y pronunciación de fonemas básicos— en comparación con las habilidades productivas, como la expresión oral y la aplicación de estructuras gramaticales.

Por ejemplo, en el Centro Escolar El Carmen, un 43.8 % de los estudiantes afirma poder deletrear palabras de una o dos sílabas sin dificultad, mientras que solo un 28.1 % puede describir habitaciones y electrodomésticos de forma oral usando estructuras como *there is/there are*. Este desfase entre habilidades receptivas y productivas refleja que los estudiantes comprenden más de lo que son capaces de comunicar activamente, lo que representa una brecha crítica en un enfoque basado en competencias comunicativas.

3. Correlación entre la complejidad gramatical y el nivel de logro

Los ítems que evaluaron estructuras gramaticales específicas —como el uso de artículos indefinidos, la aplicación de reglas ortográficas para plurales o la construcción de preguntas usando “Is there a/an...?”— concentran los mayores porcentajes en los niveles “necesito esfuerzo” y “no lo puedo hacer”. Este patrón se mantiene incluso en centros con mejores desempeños generales, como el Centro Escolar El Carmen o el Complejo Educativo El Piche.

Este hallazgo implica que, independientemente del contexto escolar, las estructuras gramaticales siguen representando una barrera para el estudiantado. Es posible que el diseño curricular actual no proporciona suficientes oportunidades de práctica aplicada, o que los métodos empleados no logren integrar de forma efectiva estas estructuras en situaciones comunicativas reales. Esta evidencia respalda la recomendación de reforzar las sesiones con estrategias que combinen teoría gramatical con ejercicios comunicativos significativos.

4. Participación en metodologías activas y su relación con la motivación y desempeño

El análisis de las gráficas y entrevistas docentes conlleva a establecer una relación directamente proporcional entre la implementación de metodologías activas —como juegos, dinámicas participativas y uso de tecnología— y un aumento en la motivación y participación del estudiantado. Centros como El Carmen y El Piche, donde se reportó una mayor exposición a este tipo de estrategias, presentaron mejores resultados en indicadores relacionados con la expresión oral y la pronunciación, aspectos que usualmente dependen de entornos de aprendizaje más dinámicos.

En cambio, en centros donde se reportaron limitaciones para aplicar estas metodologías (por falta de recursos o formación del docente), el nivel de logro es más bajo, y la motivación del estudiante reflejó una disminución, especialmente frente a actividades teóricas o de memorización. Este análisis respalda la relevancia de fortalecer la formación docente en metodologías activas, así como de garantizar recursos mínimos para su implementación en todos los contextos.

Finalmente, para este segmento, considerando que este estudio es de tipo mixto es relevante presentar los resultados relacionados a aspectos cualitativos, particularmente al cruce de variables, en donde un cambio en una variable está asociado a cambios en otra. Para el caso, se presenta el siguiente cuadro:

Cuadro 13. Correlaciones cualitativas por centro escolar, categorías demográficas y competencias lingüísticas PreA1. El Carmen, La Unión

Centro Escolar	Zona geográfica	Desempeño general	Producción oral vs. Receptiva	Aplicación de gramática	Participación en metodologías activas
El Carmen	Urbana	Medio -Alto	Mejor receptiva	Media	Media
Instituto Nacional El Carmen	Urbana	Medio -Alto	Mejor receptiva	Media	Media
El Piche	Semiurbana	Medio -Alto	Mejor receptiva	Media	Alta
Cantón Alto El Roble	Rural	Bajo	Muy bajo en ambas	Baja	Baja
Cantón Salalagua	Rural	Bajo	Receptiva ligeramente mejor	Baja	Media
Caserío Punta Navarro	Rural	Bajo	Muy bajo en ambas	Baja	Baja

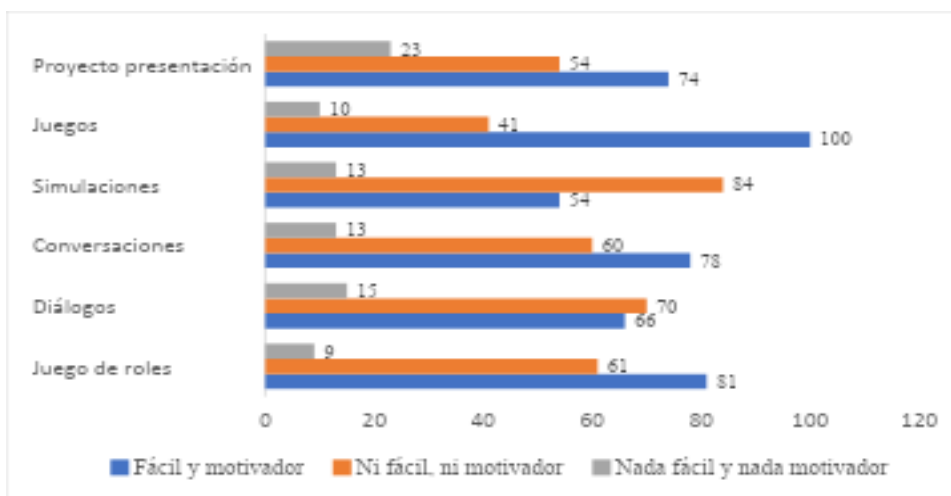
Fuente: Elaboración propia a partir de los cuadros de resultados por Centro Escolar.

Por otra parte, el programa PreA1 ha incorporado metodologías activas y dinámicas, como juegos y el uso de tecnología (códigos QR, ruletas en Google), para hacer las clases más atractivas y participativas (gráfica 3). Estas estrategias han incrementado el interés y la participación de los estudiantes, permitiendo a los docentes ajustar las actividades según el nivel y las circunstancias de los alumnos, lo que resulta en una enseñanza más personalizada y efectiva. Esta flexibilidad ha sido clave para atender las diversas necesidades de los estudiantes.

Las metodologías activas han demostrado ser efectivas para aumentar la motivación y el compromiso de los estudiantes. El uso de juegos y tecnología ha facilitado un ambiente

de aprendizaje más interactivo y lúdico, lo que ha mejorado la disposición de los alumnos hacia el aprendizaje del inglés. Sin embargo, se observó que la motivación disminuye en áreas que requieren más memorización y comprensión teórica, lo que sugiere la necesidad de equilibrar las actividades lúdicas con enfoques que también fortalezcan las habilidades teóricas.

Gráfica 3. Metodologías activas en las que más han participado los estudiantes encuestados



Fuente: Resultados de porcentajes por Centro Escolar plataforma Google Form.

La gráfica 3 muestra cómo las metodologías activas y dinámicas como juegos, cambios de roles, conversaciones y el uso de tecnología son más fáciles y motivadoras, las cuales han influido en la participación de los estudiantes en las clases de inglés del programa PreA1. Los resultados indican que un alto porcentaje de estudiantes ha respondido positivamente a estas metodologías, mostrando un mayor interés y participación.

También los docentes han expresado opiniones positivas sobre el nuevo programa PreA1, destacando su enfoque integral y la inclusión de las macro habilidades. Según los docentes, el programa permite que los estudiantes hablen más y tengan más oportunidades para expresarse, a diferencia de los programas anteriores que se enfocaban principalmente en la gramática.

«El nuevo programa es mucho más integral porque abarca las macro habilidades y busca que el estudiante sea más lúdico».

En cuanto a la estructura y contenidos del programa PreA1 es más integrado y menos redundante que los programas anteriores. Los temas están mejor fusionados y adecuados curricularmente. El enfoque del programa se ha desplazado hacia la enseñanza del inglés como segunda lengua, en lugar de un idioma extranjero.

«El nuevo programa es mejor porque permite que los estudiantes hablen más y tengan más oportunidades para expresarse. Antes, solo se enfocaba en la gramática y no había oportunidad de practicar todas las habilidades».

Los docentes notan una mejor predisposición y actitud de los estudiantes hacia el aprendizaje del inglés con este programa. Las actividades lúdicas y metodológicas del PreA1 son bien recibidas por los estudiantes, aunque hay resistencia en temas más teóricos como la gramática. Las actividades lúdicas y metodológicas han aumentado la participación de los estudiantes. Sin embargo, la motivación disminuye en áreas que requieren más memorización y comprensión teórica

Respecto al uso de tecnología, los docentes utilizan proyectores, videos , flashcard del sitio web para apoyar la enseñanza del inglés. Esto ha facilitado la comprensión y participación de los estudiantes. Un docente comenta:

«En mi escuela hay un proyector. Pongo el video a través del proyector. Ellos escuchan, repetimos. Escriben en el libro y luego vamos a la guía metodológica».

Las actividades lúdicas, como juegos de cartas y dictados en la mini pizarra, han sido bien recibidas por los estudiantes, aumentando su motivación y participación. Un docente señala:

«Los estudiantes se divierten más. Les encanta aprender jugando, ya que hay muchos juegos de cartas y todas esas cosas».

Algunos docentes enfrentan desafíos en la implementación del PreA1, refieren dificultades debido a la falta de especialización en inglés, lo que ha afectado la continuidad y calidad de la enseñanza. Sobre lo anterior, un docente expresa:

«Al principio no quería hacer mucho, porque es como cuando no sabes, es como cuando te lanzan a un pato al agua y no sabes nadar. Pero dije, bueno, voy a aceptar el desafío».

Las actividades son muy extensas y a veces es difícil completar todas en el tiempo disponible. Los docentes priorizan las actividades para asegurarse de que los estudiantes puedan completarlas. Un docente comenta:

«Las actividades son muy extensas, a veces no se logra terminar tantas actividades en tres fases. Lo que a veces hago es priorizar las actividades para que todas vayan. Puedes enseñarlas todas».

Una herramienta educativa implementada por MINEDUCYT como parte de la renovación del currículo de inglés lo constituye el Cuadernillo de Inglés PreA1. Este cuadernillo está diseñado para estudiantes de tercer ciclo de Educación Básica y Educación Media, y se alinea con el MCER.

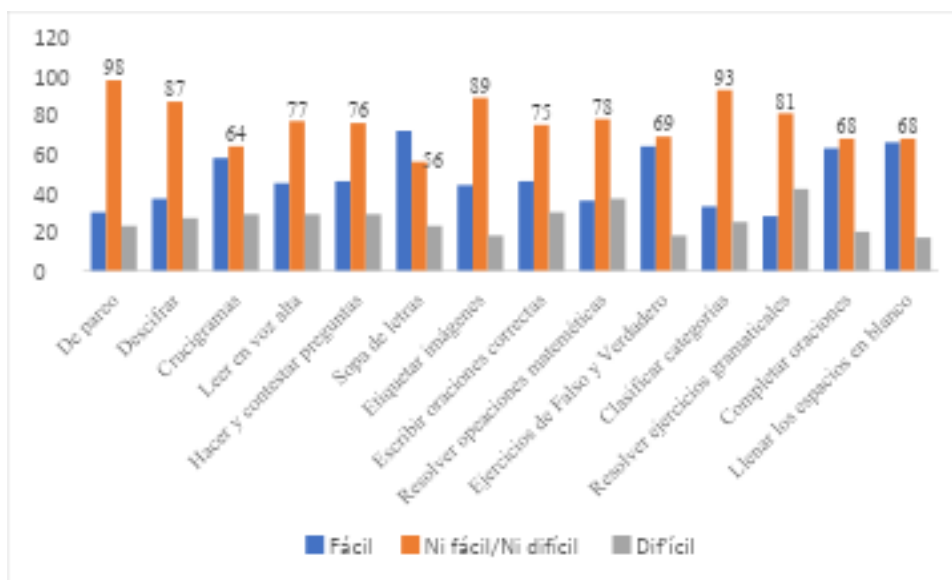
Esta herramienta tiene como objetivo desarrollar competencias lingüísticas progresivamente, comenzando con el nivel PreA1. Se enfoca en un enfoque comunicativo que integra diversas técnicas de enseñanza innovadoras, enfatizando la comprensión y producción de la expresión oral. Este enfoque busca que los estudiantes no solo aprendan gramática, sino que también mejoren sus habilidades comunicativas en inglés (MINEDUCYT, 2023).

El cuadernillo incluye una variedad de actividades diseñadas para ser dinámicas y atractivas, utilizando metodologías activas como juegos y tecnología. Además, se proporcionan guías metodológicas para los docentes, que establecen pautas pedagógicas y didácticas para el desarrollo de las clases. Aunque inicialmente se han visto inconsistencias

en la versión para estudiantes, particularmente en el apartado de respuestas, estas primeras ediciones están sujetas a un proceso de validación en todos los centros educativos del sector público.

La gráfica 4 representa las dificultades que los estudiantes han encontrado al realizar las actividades del Cuadernillo de Inglés PreA1.

Gráfica 4. Dificultades expresadas por los estudiantes en las actividades del Cuadernillo de Inglés PreA1



Fuente: Resultados de porcentajes por Centro Escolar plataforma Google Form.

Realizando un análisis de la gráfica 4, que muestra las dificultades expresadas por los estudiantes en las actividades del Cuadernillo de Inglés PreA1, es importante considerar que la resolución de ejercicios gramaticales, operaciones matemáticas y el hacer y contestar preguntas constituyen los aspectos que más resaltan.

Entre las principales dificultades reportadas se encuentran:

Complejidad de las actividades: Muchos estudiantes consideran que las actividades son demasiado complejas y extensas, lo que dificulta su finalización en el tiempo disponible.

Falta de claridad en las instrucciones: Algunos estudiantes han mencionado que las instrucciones de las actividades no siempre son claras, lo que genera confusión y retrasa el proceso de aprendizaje.

Desajuste entre nivel de dificultad y competencias previas: Se ha observado que algunas actividades no están adecuadamente ajustadas al nivel de competencias previas de los estudiantes, lo que puede resultar en frustración y desmotivación.

A pesar de estas dificultades, el cuadernillo es valorado positivamente por los estudiantes por su enfoque comunicativo y el uso de metodologías activas y dinámicas. Los resultados obtenidos muestran que la mayoría de los estudiantes valoran positivamente el uso del cuadernillo Booklet PreA1 en sus clases de inglés. Los resultados indican que el 48 % (72) calificaron el cuadernillo como excelente, como bueno y muy bueno el 22 % (33), respectivamente. El 6 % (10) lo calificaron como regular y un 2 % (2) como no muy bueno.

Los docentes han destacado que, aunque las actividades del cuadernillo pueden ser desafiantes, también ofrecen oportunidades significativas para mejorar las habilidades comunicativas de los estudiantes en inglés. Un problema expresado repetidamente es que

requieren de mucho más tiempo de lo programado y que para preparar algunas dinámicas se requiere de mucho tiempo y recursos, muchas veces no disponibles.

4.4 Desempeño en competencias PreA1

Desde el punto de vista docente los hallazgos encontrados con respecto al desempeño en Competencias Lingüísticas de los aprendientes del nivel PreA1, expresan que los estudiantes han mostrado una mayor motivación con el nuevo programa, evidenciando un interés creciente en aprender inglés. Esta motivación se refleja en su actitud positiva hacia las clases y en su deseo de continuar aprendiendo el idioma. Algunos incluso expresan aspiraciones de convertirse en profesores de inglés en el futuro.

«Se nota la diferencia, están más motivados con estos nuevos programas que con los anteriores.» “Incluso algunos estudiantes me dicen, mire, quiero ser profesor de inglés, o profesor de idiomas cuando sea mayor».

En lo que se refiere al logro de competencias, los estudiantes están alcanzando las competencias necesarias para la vida cotidiana, como presentarse, saludar y conocer vocabulario básico. Se sienten más preparados para usar el inglés en situaciones prácticas, lo que demuestra un avance significativo en su aprendizaje.

Los estudiantes han mostrado avances significativos en comprensión lectora y vocabulario. Los docentes han observado que los estudiantes pueden responder preguntas sobre textos en inglés, lo que indica una buena comprensión.

«Lo que siento que mis estudiantes, más que nada, tienen es comprensión lectora. Porque incluso cuando hemos leído juntos, les hago preguntas y las responden».

La falta de tiempo y recursos ha limitado la capacidad de los docentes para evaluar adecuadamente a los estudiantes. Este desafío se manifiesta en la implementación de exámenes y otras evaluaciones, que a menudo se ven afectadas por estas restricciones.

«Lo que me ha afectado un poco es el tiempo. A veces solo son 30 minutos».

A pesar de esto, los resultados de los exámenes de unidad indican que los estudiantes están alcanzando las competencias esperadas en las primeras unidades. Sin embargo, existe un temor significativo hacia los exámenes finales, lo que puede afectar el rendimiento de los estudiantes.

«Puedo ver reflejado el logro de competencias en los resultados de los exámenes de las primeras unidades, aunque siempre hay un temor enorme respecto a los exámenes finales».

La falta de infraestructura adecuada, como internet y equipos tecnológicos, limita el potencial del programa y afecta el logro de competencias. Además, la resistencia de algunos estudiantes a temas más teóricos, como la gramática, también representa un desafío.

Contrariamente, el progreso en speaking y listening es notorio. Los estudiantes han mostrado mejoras significativas en estas habilidades que anteriormente no se abordaban

con la misma intensidad. Esto se ha reflejado en su capacidad para realizar tareas básicas como presentarse, describir a su familia y manejar operaciones matemáticas en inglés.

«Lo que siento que mis estudiantes, más que nada, tienen es comprensión lectora. Porque incluso cuando hemos leído juntos, les hago preguntas y las responden».

Lo anteriormente expuesto se ve reflejado en los resultados de los exámenes orales y escritos, aunque aún presentan desafíos en reading. La evaluación continua ha permitido identificar áreas de mejora y ajustar las estrategias de enseñanza.

«Sí, lo están logrando. Tal vez no todos, pero muchos sí».

La posibilidad de migrar a países de habla inglesa motiva a los estudiantes a aprender inglés, aunque el nivel PreA1 solo proporciona una base inicial. Esta motivación ha sido un factor importante en el logro de las competencias del nivel PreA1.

«Dicen, al menos podré pedir agua o solicitar me indiquen dónde está el baño, en inglés».

4.5 Materiales curriculares en la enseñanza del inglés

La mayoría de los materiales están disponibles en plataformas digitales, lo que facilita su acceso y uso por parte de los docentes. Esta disponibilidad ha sido crucial para la implementación efectiva del programa. Sin embargo, los docentes mencionan la necesidad de adaptar estos materiales a las realidades locales y las limitaciones tecnológicas.

«El programa es muy bueno. Pero lo que veo es que las actividades son muy extensas».

Frente a los hallazgos de la investigación, surge la necesidad de impulsar el eje comunicativo y funcional del idioma inglés, el cual a su vez se encamine a fomentar las competencias lingüísticas de los estudiantes hacia las bases de un nivel PreA1 (según el MCER) y a fortalecer las habilidades docentes

En este apartado se analizarán diversos aspectos relacionados con los materiales curriculares utilizados en la enseñanza del inglés. Se abordarán temas, desde la mirada de los docentes, como la revisión y corrección de los materiales existentes, la preparación de materiales adicionales, y el impacto de las innovaciones en la enseñanza. Además, se discuten los desafíos y oportunidades que surgen en este contexto, la accesibilidad y uso de recursos, el apoyo y capacitación para los docentes, y la infraestructura disponible. Finalmente, se presentan iniciativas para mejorar la efectividad de los materiales curriculares y optimizar el proceso de enseñanza-aprendizaje.

a. Revisión y corrección de materiales

Se han identificado errores en las claves de respuesta de los cuadernillos , test de unidad y guía metodológica , lo que requiere una revisión cuidadosa por parte de los docentes antes de su uso en clase. Esta revisión es esencial para asegurar la precisión y efectividad de los materiales curriculares.

b. Preparación de materiales adicionales

Aunque el programa facilita la enseñanza en el aula, requiere que los docentes preparen materiales adicionales fuera del horario de clases. Esta preparación adicional ha sido vista como una carga, pero también como una oportunidad para innovar y adaptar las clases a las necesidades específicas de los estudiantes.

«Preparar suficiente material requiere tiempo y costos. A veces no puedo hacer todo el material».

«Aunque preparar materiales adicionales puede ser una carga, creo que es necesario para que las clases sean más dinámicas y efectivas. Los estudiantes responden mejor a actividades variadas y prácticas».

c. Impacto de la Innovación en la enseñanza

El programa PreA1 ha nivelado el campo de juego para estudiantes con diferentes niveles de conocimiento previo, permitiendo un progreso más uniforme. La inclusión de actividades prácticas y el enfoque en habilidades comunicativas han mejorado la capacidad de los estudiantes para usar el inglés en situaciones cotidianas.

d. Desafíos y oportunidades

La necesidad de crear materiales adicionales puede ser vista como una oportunidad para que los docentes innoven y adapten las clases a las necesidades específicas de sus estudiantes. Es crucial implementar un sistema de supervisión que asegure que todos los

docentes sigan el programa y cubran todas las unidades, para evitar lagunas en el aprendizaje de los estudiantes.

e. Accesibilidad y uso de recursos

Los materiales curriculares, como las flashcards y las mystery boxes, son accesibles y se pueden descargar fácilmente. Sin embargo, la falta de recursos tecnológicos adecuados, como internet y proyectores en las aulas, limita la implementación efectiva del programa.

«Los materiales curriculares están bien diseñados y son accesibles, pero la falta de recursos tecnológicos(proyector, internet, Pizarra interactiva,etc..) en las aulas es un gran desafío».

f. Apoyo y capacitación

La falta de capacitación específica en inglés ha sido un desafío para algunos docentes. Sin embargo, el apoyo de colegas y el uso de recursos en línea han ayudado a mitigar este problema.

«No he recibido ninguna capacitación en inglés. Me lanzaron como un pato al agua sin saber nadar, pero gracias a Dios, porque soy una maestra de red».

g. Infraestructura y recursos

La disponibilidad de recursos tecnológicos y materiales es crucial para el éxito del programa. Las escuelas con mejor infraestructura han visto mejores resultados en la implementación del programa.

«En mi escuela hay impresoras, gracias a Dios, la escuela está bien equipada, incluso tiene aire acondicionado».

«No obstante, las condiciones de las aulas no siempre son adecuadas debido al ruido externo y la falta de espacio, lo que puede interferir con las clases”.

“El ruido de los estudiantes y la falta de espacio en las aulas son desafíos constantes».

h. Iniciativas para mejorar

Se sugiere que el Ministerio de Educación debería proporcionar un examen de salida estándar del nivel de inglés cursado y asegurar que todos los docentes tengan acceso a los recursos estandarizados para implementar el promover de manera efectiva al estudiante el siguiente nivel.

4.6 Consideraciones finales

El análisis global de las entrevistas realizadas a los docentes sobre la innovación en la enseñanza del inglés y su efecto en el desarrollo de competencias PreA1 en estudiantes de tercer ciclo y educación media en El Carmen, La Unión, revela varios puntos clave que se alinean con los objetivos de la tesis. A continuación, se presenta un resumen de los hallazgos más relevantes:

- o Los docentes observan mejoras significativas en las habilidades de expresión oral y comprensión auditiva (speaking & listening), áreas que anteriormente no se abordaban con la misma intensidad. Sin embargo, aún existen desafíos en la comprensión lectora y expresión escrita (Reading & Writing), aunque se reconoce un avance general en las competencias lingüísticas y comunicativas de los estudiantes.

- o Se mencionan logros específicos como la capacidad de los estudiantes para participar en conversaciones básicas y presentarse en inglés. Además, se observa que los estudiantes están más motivados y comprometidos con el aprendizaje del idioma, lo que se refleja en su desempeño en exámenes y actividades prácticas.
- o Se destaca que los materiales son accesibles y están bien diseñados para facilitar la preparación y ejecución de las clases. No obstante, algunos docentes mencionan la necesidad de mejorar la disponibilidad y calidad de ciertos recursos, como las flashcards y otros materiales didácticos. También se señala la importancia de una supervisión adecuada por parte de los asesores pedagógicos para asegurar la correcta implementación del programa en todas las escuelas.

V. Conclusiones y recomendaciones

5.1 Conclusiones

En conclusión, la innovación en la enseñanza del inglés a través del programa PreA1 ha tenido un impacto positivo en el desarrollo de competencias lingüísticas en los estudiantes de tercer ciclo y educación media en El Carmen, La Unión. Los docentes valoran las mejoras en las metodologías de enseñanza y los materiales curriculares, aunque reconocen la necesidad de seguir trabajando en la superación de ciertos desafíos para optimizar los resultados educativos.

Estos desafíos incluyen superar la resistencia al cambio por parte de algunos docentes, la falta de recursos tecnológicos y de infraestructura adecuada en ciertas escuelas, el hacinamiento en algunos centros escolares que produce interferencias, y la necesidad de

más tiempo para preparar materiales adicionales, lo que puede afectar la implementación completa del programa. Además, se destaca la necesidad de una mejor supervisión y apoyo por parte de las autoridades educativas.

Por otra parte, la ubicación geográfica de los centros escolares tiene un impacto perceptible en el desempeño de los estudiantes.

Los centros situados en zonas urbanas o semiurbanas presentan mejores resultados en comparación con los centros rurales, lo que podría estar relacionado con el acceso a recursos educativos y la formación docente. Este hallazgo subraya la importancia de adaptar las estrategias de implementación del programa PreA1 considerando las particularidades territoriales y de proporcionar apoyo adicional en zonas rurales para superar las barreras estructurales.

Las nuevas técnicas y estrategias metodológicas implementadas en el programa PreA1 han mostrado ser efectivas en mejorar las competencias lingüísticas de los estudiantes. Las metodologías activas y dinámicas, como juegos y el uso de tecnología, han incrementado el interés y la participación de los estudiantes, permitiendo una enseñanza más personalizada y efectiva.

Los resultados obtenidos indican que, aunque hay avances en las competencias comunicativas y lingüísticas (expresión oral, pronunciación, vocabulario y gramática), aún existen áreas que requieren atención y mejora, especialmente en la gramática y el uso adecuado del vocabulario.

Los estudiantes han mostrado avances significativos en vocabulario, así como en las habilidades de speaking y listening. La mayoría de los estudiantes han alcanzado las competencias necesarias para la vida cotidiana, como presentarse, saludar y conocer vocabulario básico.

A pesar de estos avances, aún existen áreas de mejora, especialmente en actividades gramaticales, comprensión lectora y expresión escrita, donde algunos estudiantes requieren más apoyo y práctica.

Los materiales curriculares, como el cuadernillo de inglés PreA1, han sido bien recibidos por los estudiantes y docentes. Sin embargo, se han identificado errores en las claves de respuesta y la necesidad de adaptar los materiales a las realidades locales.

La falta de infraestructura adecuada, como internet y equipos tecnológicos, limita el potencial del programa y afecta el logro de competencias. Además, la resistencia de algunos estudiantes a temas más teóricos, como la gramática, también representa un desafío.

Las nuevas técnicas y estrategias metodológicas han sido efectivas en mejorar las competencias lingüísticas de los estudiantes, aunque se requiere más tiempo y recursos para su implementación completa. Los estudiantes han mostrado avances significativos en varias competencias lingüísticas, aunque aún existen áreas de mejora que requieren atención adicional.

Los materiales curriculares han sido útiles y bien recibidos, pero se necesita una revisión y adaptación continua para asegurar su efectividad y relevancia en el contexto local.

La capacitación de los docentes es crucial para el éxito del programa PreA1. La falta de formación específica en inglés ha sido un desafío para algunos docentes, lo que ha afectado la calidad de la enseñanza. Es esencial continuar y ampliar los programas de formación para asegurar que todos los docentes estén bien preparados para implementar las nuevas metodologías y materiales curriculares.

La motivación y la actitud positiva de los estudiantes hacia el aprendizaje del inglés han mejorado con el nuevo programa. Sin embargo, es importante mantener y aumentar esta motivación, especialmente en áreas que requieren más memorización y comprensión teórica. Equilibrar las actividades lúdicas con enfoques teóricos puede ayudar a mantener el interés de los estudiantes.

5.2 Recomendaciones Para el MINEDUCYT

Se recomienda proporcionar formación continua a los docentes, mejorar la infraestructura tecnológica y asegurar una supervisión efectiva para garantizar la calidad de la enseñanza del inglés.

Fortalecimiento de la capacitación docente:

Implementar programas de formación continua y especializada en inglés para todos los docentes, asegurando que estén bien preparados para utilizar las nuevas metodologías y materiales curriculares.

Las estrategias metodológicas innovadoras que proporciona el personal docente deben seguir enfocándose en proporcionar más oportunidades prácticas y contextuales para que los estudiantes mejoren sus habilidades comunicativas.

Ofrecer talleres y cursos de actualización periódicos que incluyan el uso de tecnologías educativas y estrategias innovadoras de enseñanza.

Mejora de la infraestructura tecnológica:

Invertir en la mejora de la infraestructura tecnológica de las escuelas, proporcionando acceso a internet de alta velocidad y equipos tecnológicos como proyectores y computadoras.

Establecer un sistema de mantenimiento y actualización regular de los equipos tecnológicos para asegurar su funcionamiento óptimo.

Evaluación y seguimiento:

Desarrollar un sistema de evaluación y seguimiento continuo que permita medir el progreso de los estudiantes y ajustar las estrategias de enseñanza según sea necesario.

Implementar exámenes estandarizados de inglés para evaluar el nivel de salida del estudiantado , asegurando una evaluación uniforme y objetiva de las competencias adquiridas y así pasar al siguiente nivel .

Para los Centros Escolares de El Carmen

Adaptación de materiales curriculares:

Revisar y adaptar los materiales curriculares a las realidades locales y a las necesidades específicas de los estudiantes, asegurando que sean relevantes y efectivos.

Fomentar la creación de materiales adicionales que complementen el programa y faciliten el aprendizaje de los estudiantes.

Promoción de metodologías activas:

Incentivar el uso de metodologías activas y dinámicas, como juegos y actividades lúdicas, para mantener la motivación y el interés de los estudiantes.

Equilibrar las actividades lúdicas con enfoques teóricos que fortalezcan las habilidades de memorización y comprensión.

Apoyo a los docentes:

Proporcionar apoyo continuo a los docentes, facilitando el acceso a recursos y herramientas metodológicas que mejoren la calidad de la enseñanza.

Fomentar la colaboración y el intercambio de buenas prácticas entre los docentes para enriquecer el proceso de enseñanza-aprendizaje.

En cuanto a la innovación de la enseñanza, adoptar y adaptar nuevas técnicas y estrategias metodológicas que promuevan un aprendizaje significativo y efectivo. Así como utilizar recursos tecnológicos y materiales curriculares de manera creativa para enriquecer las clases y facilitar el aprendizaje de los estudiantes.

Para la Universidad de El Salvador

Fortalecimiento de la formación docente:

Ofrecer programas de formación y actualización para docentes en servicio, enfocados en las nuevas metodologías y estrategias de enseñanza del inglés.

Desarrollar cursos y talleres que aborden las necesidades específicas de los docentes en el contexto de la enseñanza del inglés como lengua extranjera.

Investigación y desarrollo:

Fomentar la investigación en el área de la enseñanza del inglés, promoviendo estudios que analicen la efectividad de las nuevas metodologías y materiales curriculares.

Colaborar con instituciones educativas y organismos internacionales para desarrollar proyectos de investigación que contribuyan al mejoramiento de la enseñanza del inglés.

Para la Coordinación de la Maestría en Formación en Docencia Universitaria

Actualización del currículo:

Revisar y actualizar el currículo de la maestría para incluir contenidos relacionados con las nuevas metodologías y estrategias de enseñanza del inglés.

Incorporar módulos que aborden el uso de tecnologías educativas y la innovación pedagógica en la enseñanza del inglés.

Apoyo a la investigación:

Fomentar la realización de investigaciones en el área de la enseñanza del inglés, proporcionando apoyo y recursos a los estudiantes de la maestría.

Promover la publicación y difusión de los resultados de las investigaciones realizadas por los estudiantes y docentes de la maestría.

Para la Facultad Multidisciplinaria Paracentral

Fortalecimiento de la formación académica:

Ofrecer programas de formación continua y actualización para los docentes de la facultad, enfocados en las nuevas metodologías y estrategias de enseñanza del inglés.

Desarrollar cursos y talleres que aborden las necesidades específicas de los docentes y estudiantes en el contexto de la enseñanza del inglés.

Promoción de la Investigación:

Fomentar la investigación en el área de la enseñanza del inglés, promoviendo estudios que analicen la efectividad de las nuevas metodologías y materiales curriculares.

Colaborar con otras facultades y organismos internacionales para desarrollar proyectos de investigación que contribuyan al mejoramiento de la enseñanza del inglés.

Referencias

Aguilar Avilés, G. (1995). *Un vistazo al pasado de la educación en El Salvador. Reforma Educativa en Marcha. El Salvador*. Editorial del Ministerio de Educación. Disponible en: <https://catalogosiidca.csuca.org/Record/UES.113461/Details>

Asamblea Legislativa de la República de El Salvador (2023). *Ley Especial para la Reestructuración Municipal. El Salvador*, s.e. Recuperado de: <https://www.asamblea.gob.sv/sites/default/files/documents/decretos/4194112C-1F6E-4E24-808E-9854A3D081AD.pdf>

Cambridge University Press & Assessment .(2024) *Acerca del Marco Común Europeo de Referencia para las lenguas (MCER)*: <https://www.cambridgeenglish.org/es/exams-and-tests/cefr/>

Cambridge University Press & Assessment (2023). *Cambridge Dictionary English Dictionary, Translations & Thesaurus*. Disponible en: <https://dictionary.cambridge.org/>

Cronquist K. y Fiszbein, A. (2017). *El aprendizaje del inglés en América Latina*. USA. Editorial Pearson. Disponible en: <https://www.thedialogue.org/wp-content/uploads/2017/09/El-aprendizaje-del-ingl%C3%A9s-en-Am%C3%A9rica-Latina-1.pdf>

Diario El Mundo. (2021, enero 25). *Inglés obligatorio en privados y públicos desde parvularia*. <https://diario.elmundo.sv/Pol%C3%ADtica/ingles-obligatorio-en-privados-y-pu-blicos-desde-parvularia>

Díaz Barriga, Ángel (2013). *Guía para la elaboración de una secuencia didáctica*.

Universidad Nacional Autónoma de México. Disponible en:

https://www.prepa6.unam.mx/dominop6/assets/propuestas/DiazBarriga_Guia-secuencias-didacticas.pdf

Education First (2024). *English Proficiency Index EPI*. Disponible en:

<https://www.ef.com/wwes/eipi/about-eipi/>

Escamilla, M. (1981). *Reformas educativas: historia contemporánea de la educación formal en El Salvador*. Ministerio de Educación, Dirección de Publicaciones.

FasterCapital (2024). *Sesgo sin respuesta abordar los desafíos en encuestas de muestreo aleatorios simples*. Disponible en:

<https://fastercapital.com/es/contenido/Sesgo-sin-respuesta--abordar-los-desafios-en-encuestas-de-muestreo-aleatorios-simples.html>

Flick, Uwe (2015). *El diseño de la investigación cualitativa*. Madrid, España. Ediciones Morata. Disponible en:

<https://dpp2017blog.wordpress.com/wp-content/uploads/2017/08/disec3b1o-de-la-investigac3b3n-cualitativa.pdf>

Gutiérrez B. Lidia (1998). “Paradigmas cuantitativo y cualitativo en la investigación socioeducativa”. Instituto Pedagógico Rural "El Mácaro". Descargado de:

www.iprm.upel.edu.ve

Harmer, J. (2017). *How to teach English*. Harlow: Pearson Education Limited.

Hernández Sampieri, R., Fernández Collado, C., & Baptista Lucio, P. (2018). *Metodología de la investigación* (7ª ed.). McGraw-Hill Education.

Instituto Cervantes (2021). *Common European Framework of Reference for Languages: learning, teaching, assessment – Companion volume*: Ministerio de Educación y Formación Profesional.

Kachru, B. (1985). *Standards, codification and sociolinguistic realism: English language in the outer circle*. Cambridge: Cambridge University Press.

Kecskes, I. (2019). *The Nature of English as a Lingua Franca*. Cambridge: Cambridge University Press.

Kurzweil, J. et al. (2007). *School for International Training Framework for Language Teaching: Understanding Teaching through Learn*.

Laureano Alvarenga, M. y Ayala Zepeda, W. (2023). *Prácticas Metodológicas para la Enseñanza del Idioma Inglés en Escuelas Públicas en la Zona Paracentral de El Salvador*.

Revista Diálogos, Universidad Don Bosco, año 15, N° 27, julio-diciembre 2023.

Disponible en: file:///C:/Users/oscar/Downloads/D_27_Art4.pdf

MINEC, DIGESTYC y UNFPA (2016). *Estimaciones y proyecciones de población municipal por edad simple 2015– 2020*. (Revisión 2014). Disponible en:

<https://onec.bcr.gob.sv/poblacion-y-estadisticas-demograficas/>

MINEDUCYT (2008.) *Currículo al servicio del aprendizaje*. Disponible en:

www.mineducyt.gob.sv

MINEDUCYT (2023). *English syllabus PreA1 builders* [recurso electrónico]. Equipo técnico del Ministerio de Educación; San Salvador, El Salvador. Disponible en:

https://www.mined.gob.sv/inglesdocs/Programa_Estudio_%20PreA1_Builders.pdf

Muguirra, Andrés (2024). *Muestreo Aleatorio Simple ¿Qué es y cómo realizarlo?*

Disponible en:

<https://www.questionpro.com/blog/es/muestreo-aleatorio-simple/>

Ortega, Cristina (2024). *¿Cómo hacer un muestreo estratificado?* Disponible en:

<https://www.questionpro.com/blog/es/como-hacer-un-muestreo-estratificado/>

PNUD, FUNDAUNGO (2009). *Almanaque 262. Estado del desarrollo humano en los municipios de El Salvador*. El Salvador, s.e. Recuperado de:

<https://www.undp.org/sites/g/files/zskgke326/files/migration/sv/almanaque-262.pdf>

Taylor SJ & Bogdan R (1997). *Introducción a los métodos cualitativos de investigación*.

Segunda reimpresión de la primera edición. España. Ediciones Paidós,

<https://pics.unison.mx/maestria/wp-content/uploads/2020/05/Introduccion-a-Los-Metodos-Cualitativos-de-Investigacion-Taylor-S-J-Bogdan-R.pdf>

UNICEF (2009). *Catálogo de indicadores municipales*. [Documento impreso]. San

Salvador, El Salvador.

ANEXOS

Anexo 1. Ficha resumen de información documental

Ficha resumen	
Nombre del autor o autores:	
Año de publicación:	
Título original:	
País	
Dirección en internet del sitio/ Ficha catalográfica del texto analógico:	
Fecha de consulta:	
Resumen:	

Anexo 2. Cuestionario dirigido a estudiantes de los centros escolares de El Carmen seleccionados en el estudio

UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR
 FACULTAD MULTIDISCIPLINARIA PARACENTRAL
 UNIDAD DE POSGRADO
 MAESTRÍA EN FORMACIÓN PARA LA DOCENCIA UNIVERSITARIA



Encuesta sobre la Innovación en la Enseñanza de inglés y su efecto en el desarrollo de competencias PreA1 en tercer ciclo y educación media en El Carmen, La Unión.

Objetivo: El objetivo de este estudio es recabar información acerca de cómo el uso de los nuevos materiales curriculares de inglés ha influido en el desarrollo de las competencias comunicativas en el nivel PreA1 en los estudiantes de séptimo a segundo año de bachillerato, en el año lectivo 2024.

Indicaciones: Se les solicita a los estudiantes leer **cada** pregunta y contestar con sinceridad cada uno de ellas, no hay respuestas correctas o incorrectas, todas son importantes para este estudio. Marque con una x cada casilla

Datos Demográficos

Género: Femenino ___ Masculino ___ **Edad:** ___ **Zona donde estudia** Rural ___ Urbana ___ **Grado**

Turno: Matutino ___ Vespertino ___

Institución donde estudia Grado

Instituto Nacional de El Carmen	
Centro Escolar de El Carmen	
Complejo Educativo John F. Kennedy	

7° Séptimo	
8° Octavo	
9° noveno	
1er año de bachillerato	
2do año de bachillerato	

Expresión oral (Speaking)

¿Puedo presentarme en inglés al conocer a alguien por primera vez, decirle mi nombre, edad, dirección, número de teléfono y correo electrónico? *

- ___ Lo hago sin problemas
 ___ Lo hago con un nivel de dificultad
 ___ Necesito apoyo para hacerlo
 ___ No lo puedo hacer

¿Puedo decir y preguntar la hora apropiadamente en inglés?

- ___ Lo hago sin problemas
 ___ Lo hago con un nivel de dificultad
 ___ Necesito apoyo para hacerlo
 ___ No lo puedo hacer

¿Puedo intercambiar información personal (p. ej., nombre, edad y parentesco), sobre miembros de la familia en diálogos cortos?

- ___ Lo hago sin problemas
 ___ Lo hago con un nivel de dificultad
 ___ Necesito apoyo para hacerlo
 ___ No lo puedo hacer

¿Puedo describir en una presentación oral los útiles escolares que hay en mi mochila, usando los adjetivos demostrativos (this/that/these/those) y mencionado los colores con exactitud?

- ___ Lo hago sin problemas
 ___ Lo hago con un nivel de dificultad
 ___ Necesito apoyo para hacerlo
 ___ No lo puedo hacer

¿Puedo expresar qué me gusta y qué no me gusta acerca de las comidas, frutas, música, pasatiempos y mascotas usando like and dislike?

- ___ Lo hago sin problemas
 ___ Lo hago con un nivel de dificultad
 ___ Necesito apoyo para hacerlo
 ___ No lo puedo hacer

Pronunciación

¿Puedo pronunciar con correctamente los nombres de vocales y consonantes en inglés?

- ___ Lo hago sin problemas
 ___ Lo hago con un nivel de dificultad
 ___ Necesito apoyo para hacerlo
 ___ No lo puedo hacer

¿Puedo pronunciar correctamente en inglés los números del 0 al 100?

- ___ Lo hago sin problemas
 ___ Lo hago con un nivel de dificultad
 ___ Necesito apoyo para hacerlo
 ___ No lo puedo hacer

Comprensión auditiva (Listening)

¿Puedo identificar vocabulario al escuchar una conversación corta acerca de intercambiar información personal, como el nombre, apellido y edad?

- ___ Lo hago sin problemas
 ___ Lo hago con un nivel de dificultad
 ___ Necesito apoyo para hacerlo
 ___ No lo puedo hacer

¿Puedo distinguir las palabras a través de un audio y seleccionar las imágenes de los útiles escolares que escuche?

- Lo hago sin problemas
- Lo hago con un nivel de dificultad
- Necesito apoyo para hacerlo
- No lo puedo hacer

¿Puedo discriminar el sonido corto y el sonido largo en las palabras this y these?

- Lo hago sin problemas
- Lo hago con un nivel de dificultad
- Necesito apoyo para hacerlo
- No lo puedo hacer

¿Puedo identificar la respuesta correcta al escuchar una conversación corta hablando de preferencias, acerca de comidas, frutas, géneros de música, pasatiempos y mascotas?

- Lo hago sin problemas
- Lo hago con un nivel de dificultad
- Necesito apoyo para hacerlo
- No lo puedo hacer

¿Qué tan bien puedes leer textos cortos en inglés y contestar preguntas literalmente de los textos que aparecían en los exámenes finales de unidad del nivel PreA1?

- Bien
- Muy bien
- No muy bien
- Muy mal

Comprensión de lectura y expresión escrita (Reading and Writing)

¿Qué tan bien identificabas información específicas en los textos que aparecían en los exámenes finales de unidad del nivel PreA1?

- Bien
- Muy bien
- No muy bien
- Muy mal

¿Puedo escribir correctamente en inglés los números del 1 al 100?

- Lo hago sin problemas
- Lo hago con un nivel de dificultad
- Necesito apoyo para hacerlo
- No lo puedo hacer

¿Puedo describir de forma cronológica mis actividades diarias en inglés, utilizando los adverbios de frecuencia, conectores de secuencia y el presente simple?

- Lo hago sin problemas
- Lo hago con un nivel de dificultad
- Necesito apoyo para hacerlo
- No lo puedo hacer

Vocabulario y gramática

¿Puedo reconocer vocabulario en inglés relacionado con miembros de la familia tanto de forma oral como escrita?

- Lo hago sin problemas
- Lo hago con un nivel de dificultad
- Necesito apoyo para hacerlo
- No lo puedo hacer

¿Puedo utilizar adecuadamente los artículos indefinidos a/an antes de ocupaciones?

- Lo hago sin problemas
- Lo hago con un nivel de dificultad
- Necesito apoyo para hacerlo
- No lo puedo hacer

¿Puedo reconocer con éxito las reglas ortográficas de sustantivos regulares en plural?

- Lo hago sin problemas
- Lo hago con un nivel de dificultad
- Necesito apoyo para hacerlo
- No lo puedo hacer

¿Puedo hacer preguntas adecuadas para conocer los muebles y electrodomésticos que se encuentran en las casas utilizando el patrón Is there a/an...? ¿Hay alguno...?

- Lo hago sin problemas
- Lo hago con un nivel de dificultad
- Necesito apoyo para hacerlo
- No lo puedo hacer

¿Puedo deletrear palabras de una o dos sílabas?

- Lo hago sin problemas
- Lo hago con un nivel de dificultad
- Necesito apoyo para hacerlo
- No lo puedo hacer

¿Cómo valoras el uso del cuadernillo Booklet PreA1 para tus clases de inglés? *

- Excelente
- Muy Bueno
- Bueno
- Regular
- Malo

De las siguientes actividades a realizar en el cuadernillo de ingles PreA1 * 14 puntos
(Booklet PreA1) valore la mas fácil a la mas difícil de resolver?

	Facil	Ni fácil ,Ni difícil	Difícil
De Pareo / Matching	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Decifrar/ Unscramble	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Cruzigramas /Crossword Puzzle	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Leer en vos alta /Reading aloud	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Hacer y contestar preguntas / Asking and answer questions	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Sopa de letras/ Search for information	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
etiquetar imágenes/ Label Pictures	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Escribir oraciones Correctas / Write correct sentence	<input checked="" type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Resolver operaciones matemáticas	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Ejercicios de falso y verdadero /True or false excersise	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Clasificar categorías /Classify Categories	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Resolver ejercicios Gramaticales /Solve Grammar Excercise	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Completar oraciones /Complete sentence	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Lenas los espacios en blanco /Fill in the blank	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Se le hace más fácil y motivador aprender mediante la utilización de las siguientes estrategias didácticas. * 6 puntos

Valore del 3 al 1 siendo 3 fácil y muy motivador y 1 nada fácil y nada motivador

	1 Fácil y Motivador	2 Ni fácil , ni motivador	3 Nada fácil y Nada motivador
Juego de Roles / Role plays	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Dialogos / Dialogues	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Conversaciones/ Conversations	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Simulaciones/ Simulations	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Games/ Juegos	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>
Proyecto presentación / Project Presentation	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>

Anexo 3. Entrevista semiestructurada dirigida a los docentes de los centros escolares de El Carmen seleccionados en el estudio

**UNIVERSIDAD DE EL SALVADOR
FACULTAD MULTIDISCIPLINARIA PARACENTRAL
UNIDAD DE POSGRADO
MAESTRÍA EN FORMACIÓN PARA LA DOCENCIA UNIVERSITARIA**



Participante N° ____ Tiempo aproximado: 15 minutos

Tema de investigación: Innovación en la enseñanza de inglés y su efecto en el desarrollo de competencias PreA1 en Tercer Ciclo y Educación Media en el Carmen, La Unión.

Objetivo de la investigación: Establecer la relación entre la innovación en la enseñanza del inglés y el desarrollo de competencias PreA1 en estudiantes de tercer ciclo y educación media en El Carmen, La Unión, en el año lectivo 2024.

Dirigido a: Docentes que imparten la asignatura de inglés de séptimo a segundo año de bachillerato en las instituciones educativas públicas del distrito El Carmen, La Unión.

Recursos a utilizar: Guía de preguntas, dispositivo móvil (celular o laptop), plataforma Google Meet, libreta de apuntes, lapicero, wifi o datos móviles.

Instrucción: A la hora de la entrevista solicitar el permiso correspondiente para grabar y tomar apuntes necesarios. Propiciar un ambiente ameno, agradable y tranquilo para el entrevistado.

Preguntas

1. ¿Cuál es la valoración que usted tiene en cuanto a la innovación de la enseñanza del idioma inglés sugerida en el nuevo programa de estudio el nivel PreA1 y el programa anterior?
2. ¿Considera usted que con la implementación de los nuevos materiales curriculares del inglés ha habido logros en las competencias lingüísticas en el nivel PreA1 en los estudiantes de séptimo a segundo año de bachillerato? ¿Cuáles?
3. ¿Considera usted que las estrategias para la enseñanza del idioma inglés sugeridas en la guía metodológica del nivel PreA1, favorecen de manera efectiva el logro de las competencias comunicativas en los estudiantes de tercer ciclo y educación media?

4. ¿Qué opina usted en cuanto a los instrumentos de evaluación (exámenes, proyectos y actividades del cuadernillo) sugeridos en la guía metodológica PreA1?
5. ¿Qué opina de las actividades de aprendizaje sugeridas en la guía metodológica PreA1?
6. ¿Qué opina usted acerca de los recursos a utilizar en las actividades de la guía metodológicas?
7. ¿Con qué recursos tecnológicos cuenta usted para impartir sus clases?
8. ¿Qué considera usted que hace falta para que la implementación del programa de inglés PreA1 se realice de manera eficiente?
9. ¿Considera usted que hay deficiencia en algunos docentes en el manejo de la enseñanza del idioma inglés en algunas escuelas?
10. ¿Considera usted que los materiales curriculares (guías metodológicas PreA1, Booklet PreA1 cuadernillo y programa de estudio), han sido debidamente revisados, antes de su impresión y distribución?

Nota Final: Agradecimientos por la participación y aporte a la construcción de conocimientos en este proceso de investigación.